BON DIA Aruba

Dialuna 27 di Augustus, 2012 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Aruba Airlines ta logra otro licencia



Pagina 8

Caso droga likido riba paña ta dudoso

Pagina 6

Venezuela ta di luto



Pagina 31

Dos bida perdi







Un fin di siman hopi violento, turbulento ta cambia bida di dos famia .. Pagina 12



Derame petrolio na Corsou

Pagina 14

Hoben di 16 aña tras di stuur ta atropea un cabayero mata na Tanki Leendert

ORANJESTAD - Pabao di rotonde di Tanki Leendert diasabra pa 9 or y 45 un chauffeur cu su auto a dal un persona. E persona alcansa tabata tur na sanger benta riba caminda y aparentemente no tabata duna señal di bida.
Mesora polis y ambulance a presenta na e sitio, unda cu enberdad a topa cu un cabayero gravemente herida. Personal di ambulance mesora a purba di haña pulso, pero despues di un rato di trata a ripara cu tur esfuerzo tabata envano ya cu e cabayero aki a fayece. E victima aparentemente lo a sali for di e establecimento ey dilanti y a bay crusa caminda pa bay su cas y a ser atropea.
E persona causando e accidente tabata un hoben di habla Spaño di 16 aña manehando un Chevrolet Cavalier color di oro, numera A 31509.
E tabata bayendo direccion pariba segun e la conta, ora e la sinti algo dal hopi duro riba e auto y a dicidi di para. E familiaresnan di e victima a presenta hopi lihe na e sitio mirando cu victima tabata biba un poco mas panoord di unda e accidente a tuma lugar. Tabata momentonan duro pa e famia, y pesey a pidi asistencia di Slachtofferhulp pa atende cu e famia di e fayecido. Tambe a presenta na e sitio STHOD, polis di trafico, Alto Comisario di Polis y tambe Dokter Lin cu a constata morto di e Victima Francisco Ricardo Dijkhoff (69), mihor conoci como Pancho Dijkhoff biba na Catiri 19. E hoben di 16 aña a ser deteni y a hasi un test di alcohol pero a sali negativo.
Caminda pabao di rotonde di Tanki Leendert a keda basta rato sera pa asina autoridadnan competente por a hasi nan investigacionnan na e sitio.❑



Dr. Lin a constata morto.


E auto cu a dal e cabayero.


Personal di ambulance tratando pa haya pulso.


Hoben di 16 aña sinta den auto ta warda kico ta bay pasa.

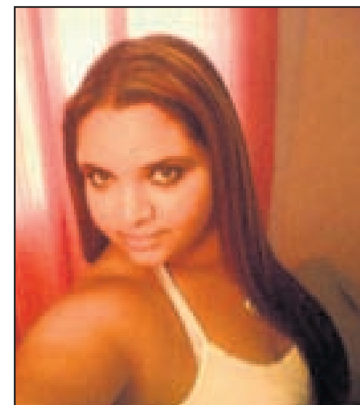
Mester a kite for di machine ayera tardi
Damita bringando pa su bida a consecuencia di heridanan di accidente na Bubali


Personal di ambulans hibando e victima cu hopi urgencia den ambulance.

ORANJESTAD – E damita Moaly Tromp ayera nochi tabata bringando pa su bida a consecuencia di e accidente cu e tabata envolvi den dje algun ora prome. Su situacion tabata di tal indole cu mester a pone riba machine, pero esei no a resulta tampoco. Dado momento docternan a avisa famia cu no por haci nada mas pe y cu mester a kita e machine. Algun rato despues, informacionnan a cuminsa drenta den forma conflictivo cu Moaly a fayece, pero cu no por a keda confirma. A bin compronde cu esei no tabata e caso.

E ACCIDENTE

Tabata diadomingo marduga un poco prome cu 3 or y mei ta sosode un accidente hopi serio na Bubali patras di Euro ceramica net pazuid di e Veld bieu di Bubali. Un dama hoben manehando un Jeep Liberty preto numera A 51273, ta perde control y ta dal riba un Muraya patras di Euro ceramica. Segun e señora cu ta biba na banda a conta cu e la tende e auto bayendo cu velocidad halto y tambe cu musica hopi duro y despues di un rato e la tende un impacto fuerte y ora e la bin pafor a haña e dama baña di sanger y mesora e la jama polis y ambulance. Ambos a presenta hopi lihe na e sitio. Pero e dama aki tabata pega den e auto y a pidi asistencia di brandweer pa libera e dama cu haña hopi sla na cara y cabez, y tabata den un estado hopi critico. Personal di Ambulance a trata e dama na e sitio y polis a habri caminda pa ambulance por a transporte cu hopi urgencia pa hospital. Aparentemente e auto su number no tabata cuadra cu e auto. ❑


Ultimo portret di e victima saca net prome cu e la sali for di su cas.


Auto a dal riba un muraya patras di Euro Ceramica.

Despues di ta envolvi den un accidente riba Sasaki

Damita hoben seriamente herida



Personal di Ambulans tratando cu e victima.



E chauffeur tambe a bay hospital pa un check up.



E auto a keda total los despues di e impacto fuerte.

ORANJESTAD - Diadomingo marduga pa mas o menos 1 or y 45, ta sosode un accidente basta serio riba Sasaki na altura di e muraya di Tropicana Resort.
Mesora a manda polis y ambulance na e sitio. Na yegada a topa cu un dama hoben benta pafor di e auto y tabata tin hopi sla na cara y cabez.
Aparentemente velocidad halto lo a pone e auto aki perde control hala na su man drechi dal riba e muraya di Tropicana Resort bolter y cay bek riba su 4 tire nan. E impacto tabata basta fuerte, cu e damita a ser saca pafor di auto. Ambulance a trate na e sitio y a hibe cu urgencia pa hospital.
E chauffeur tambe a ser hiba cu ambulance pa hospital pa hasi un check up, mirando con fuerte e impacto tabata.❏

Despues di causa destruccion, kibrando cura, palo di luz y kibra otro

Chauffeur causante di accidente na Bubali ta baha na awa



Avalanche cu a kibra e pida cura.



E chauffeur a jama pidi pa ambulance pero no tabata na e sitio.



Avalanche cu despues di e impacto e chauffeur a bandona e sitio.

ORANJESTAD - Un informe a drenta diasabra marduga pa mas o menos 3 or y 40 cu lo mester a sosode un accidente basta serio riba e caminda di Bubali un poco pariba di e luznan di trafico di ex Adventure Golf. Na yegada polis a topa cu un pickup Avalanche Blanco A 23289,] cu hopi daño material.
Aparentemente pa motibonan desconoci e chauffeur lo a perde control cu su auto y pasa kibra un palo di luz parcialmente. E la sigui ranca un otro palo di luz completamente y despues a basha un pida muraya di cura abao. Polis a busca e chauffeur pero e lo a bandona e sitio caba. Despues di un rato dos ambulance a presenta na e sitio, pasobra e chauffeur supuestamente lo mester tabata herida y e mes lo a jama pidi pa ambulance, e motibo pakico e lo a bandona e sitio no ta conoci. E Pickup aki tur su papelnan tabata na ordo y polis mes lo mester a tuma contacto cu e doño.❏



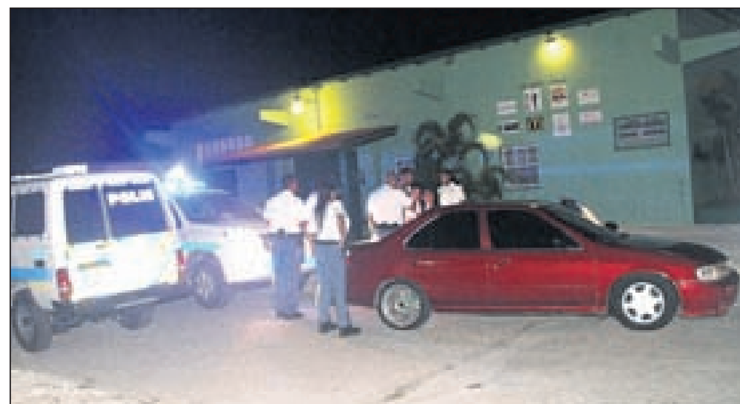
E palo di luz cu a ser ranca por completo

Tabata buske busca pa Husticia

Conocido di Polis Jean Pierre deteni diasabra marduga despues di un persecusion

ORANJESTAD - Patruya di Oranjestad diasabra mas o menos 1 or y mei di marduga ta señala e hoben Jean Pierre -un conoci di polis- banda di Misa San Francisco na Playa. Polis tabata buske pa como sospechoso di ladronicia di auto. E hoben aki tabata den un Nissan Sentra cora numera A 13701. Mesora e patruya a dune un señal pe para, pero e no a respeta esaki y a sigui core, a start un persecusion den Oranjestad tambe polis a pidi pa mas patruya bin asisti nan. Na altura di Nieuwkerkstraat e la para e auto, a core bula drenta un cura di cas den Driemasterstraat. Den e auto tabata tin un dama aparentemente su pareha kende a laga sa cu e no sa di nada kico ta pasando. Despues di un buskeda cortico a logra haña Jean Pierre scondi den un cura di cas. Polis a gare, a bisti'e boei y a hibe den Nieuwkerkstraat pa asina Dogcatcher a buske y a transporte prome pa Warda di Noord. Esaki nan lo a haci su voorgeleiding y despues a hibe Warda di Playa caminda e lo a keda deteni. Segun e pareha di Jean Pierre, e auto cu nan tabata aden, ta di su mama y cu ta dos dia pasa e la sake for di warda di Sta. Cruz. Pero e auto no tin ningun papel den ordo pa cual polis a confisca e auto.❑


Detenido cu boei na man drumi riba suela wardando Dogcatcher bin buske.


E auto cu e persona busca pa polis tabata trafica den dje .


Polis a detene e hoben jean pierre finalmente.



Prome Minister Mike Eman ta sigura cu

Reapertura di refineria lo duna Aruba su rating stabil bek

ORANJESTAD – Apesar cu a downgrade Aruba su rating debi na e situacion di refineria, Gobierno ta keda optimista cu e refineria ta habri su portanan. E negociacionnan cu Petro-China ta bayendo pero no tin bista cla cua ta e fecha cu e refineria por habri. Petro-China a puntra Gobierno di Aruba den e forma con e tereno di refineria ta parti. Tin algun desaroyo den cercania cu Petro-China ta observando y kier claridad den e situacionnan aki. E compania a sigura cu Aruba ta keda un area di interes pa e organisacion. Economia di pais Aruba no tabata tin efecto riba e rating di pais Aruba, segun e mandatario a sigui bisa.

NIVEL DI BEJING

Awor aki no ta sigur cu cos ta cla. A mira durante e ultimo periodo cu tin hopi detaye cu ta negoshando riba dje. Recientemente Petro-China a manda un carta pa Gobierno di Aruba den cual e ta indica cu nan ta trahando awor aki na nivel di Bejing. Den e proceso aki a pidi Gobierno di Aruba tempo y consideracion cu e proceso cu ta tumando luga actualmente.

INTERES TA SIGUI MESCOS

E interes di Petrochina ta mesun cos cu dia a firma e Memory of Understanding(MOU). Gobierno ta pidi e comunidad comprension. Mientras cu e proceso not a cla, no por papia di un finalisacion. E expectativa ta semper positivo, pero ta bon pa semper keda consciente cu e ta un proceso basta complica. Gobierno ta keda para cu e ta spera cu e proceso termina positivo y asina e lo ta tambe.

GOBIERNO CLA PA FIRMA

Si ta pa Gobierno, nan lo a firma e acuerdo cu Petro-China caba pero esey no tabata e caso. Prome Minister Mike Eman a indica cu nan ta keda traha duro y yuda Petro-China den tur aspecto cu nan ta desea. Petro-China su team di huristanan a bishita Aruba y a papia cu huristanan di Gobierno pa haya un bista di tur aspecto nan legal y con e sistema ta funciona. E hecho cu awor aki ta negoshando na nivel di Bejing ta un bon indicacion si con leu e proceso nan ta bayendo.❑

BO TA DEN DEBE?

Bo ta bibando di salario pa salario? Si abo ta Broke On Payday asisti na e seminario aki pa haya tips con pa sali foi debe. Mas detaye na www.facebook.com/CIBAruba

Abogado ta cuestiona investigacion di laboratorio riba cocaine likido riba paña

ORANJESTAD – E homber Bertus Gerrits acusa di a exporta cocaine riba 29 di Mei 2012, a presenta dilanti Hues. E caso no a wordo trata pero e la bin dilanti pro forma.
Hues a informa e sospechoso cu e raport di Polis ta cla pero ainda e raport di laboratorio no ta cla. Hues a splica cu sin e raport di laboratorio no por trata e caso pasobra ta e raport ta determina si e droga ta real y tambe e raport mester determina e cantidad di cocaine cu a basha den forma likido riba e pañanan.
A keda dicidi cu tratamento di e caso lo tuma lugar 16 November pa 10.45 di mainta.

ABOGADO A CUESTIONA INVESTIGACION

Abogado mr. Carlo a mustra cu aki ta trata di pañanan cu a wordo muha cu cocaine likido. E abogado a cuestiona cu laboratorio ta papia di mas cu 2.8 kilo di cocaine. E ta haya cu esaki ta motibo pa laga su cliente liber pendiente pa tin claridad kico realmente ta e peso exacto di e cocaine pa cual mester haci un investigacion.

FISCAL DI ACUERDO

Fiscal a bisa cu enberdad mester haci investigacion ya cu e sospechoso Gerrits mes ta papia entre 500 y 600 gram di cocaine. El a remarca cu pa un cantidad di cocaine entre 500 y 600 gram e lo exigi 6 pa 9 luna di prison.
Fiscal a sigui bias cu Gerrits a yega di cay sera caba na Hulanda pa droga.
Hues a remarca cu normalmente den paña no ta haya kilo di cocaine y e no ta kere cu e lo mester laga Gerrit liber pendiente di su caso.
Gerrit lo keda encarcela te dia 16 di November ora cu trata e caso.❑

Mientras cu e raport di laboratorio no ta cla

Fiscal ta adverti cu tin mas hende envolvi den caso di droga

ORANJESTAD – E caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra Jeremey Wouters no a sigui. E caso a bin dilanti pro forma pa asina fiha un fecha pa tratamento.

ACUSACION

E acusacionnan cu Fiscal a presenta contra Jeremey Wouters ta cu entre November 2011 y Mei 2012, e lo a transporta, tabatin den posecion y bende cocaine y marihuana .Fiscal a informa Hues cu e procesverbaal ta cla pero e raport di laboratorio no ta cla ainda. Sin e raport di laboratorio no por bisa cu e material cu a confisca ta droga y tampoco por determina e cantidad di droga.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a informa Hues cu den e caso aki tin dos otro persona mas inclui y cu e personanan aki tambe lo bay presenta dia di tratamento di e caso. Despues di a check e agenda di casonan penal, a keda dicidi cu lo pospone tratamento di e caso pa dia 6 November pa 9.15 di mainta. Entretanto e sospechoso lo keda encarcela.❑

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

Pa di dos biaha Standard & Poors ta duna Gabinete Eman un outlook negativo

ORANJESTAD - Diabierna ultimo e compania di rating Standard & Poors (S&P) ta bolbe duna e gobernacion di Gabinete Mike Eman un outlook negativo. Esaki ta observacion di Parlamentario di Partido MEP Xiomara Ruiz Maduro. Segun Ruiz, e promer biaha tabata na november 2010 cu S&P a indica cu e tin un miras negativo pa locual cu Gabinete Eman ta haciendo cu nos finanzas publico. Na november 2011 Gabinete Eman a logra convence S&P cu yudansa di e banco UBS cu un cuadro financiero y tambe cu e promesa di tuma medida pa drecha nos finanzas publico. Esaki a pone S&P duna nos Pais un outlook stabil atrobe, cual a wordo confirma pa S&P na juni 2012. Pero awor ni dos luna despues, S&P a cambia di idea y ta duna nos Pais un outlook negativo.

A LAGA E PAIS STABIL NA 2009 SEGUN MEP

Mester menciona cu na 2009 na momento cu Gabinete Eman a tuma mando, e outlook pa nos Pais tabata stabil. Pero como cu Gabinete Eman a bay hasi e wega di reduci BBO, S&P a dicidi na november 2010 pa cambia su miras pa nos Pais di uno stabil pa uno negativo.

Na november 2011 ora S&P a bolbe bin evalua nos Pais, Gabinete Eman cu yudansa di Banco Central a paga un cantidad di placa na e banco UBS pa nan por papia pa Aruba cu S&P pa asina logra yena nan wowo cu un cuadro financiero y e promesa di introduci medida pa asina logra drecha nos finanzas publico. Nan a logra convence S&P y e compania a cambia nos outlook pa uno stabil na november 2011. Despues cu a bira conoci cu Valero lo sera su portanan, Gabinete Eman hunto cu ehecutivonan di Banco Central a bay New York na den tur secrecia pa papia cu S&P y cu yudansa atrobe di e banco UBS, nan a logra pa S&P afirma e outlook stabiel di nos Pais na juni 2012. Pero awe despues di menos di dos luna, Gabinete Eman no por sconde su mal maneho financiero mas pa S&P y e compania ta duna nos un outlook negativo indicando cu nos ta un Pais cu dentro di poco no lo por cumpli cu su debenan manera debe ser.

FUTURO NEGATIVO SEGUN S&P

Segun S&P, e miras pa futuro ta negativo cu e posibilidad pa downgrade e rating di nos Pais, pasobra te ainda no tin claridad si PetroChina lo cumpra Valero. Mas dia cu pasa cu e refineria no habri, menos e crecemento economico na nos Pais lo ta y menos placa lo drenta den e caha di Gobierno. E falta di entrada aki lo pone e deficit y e debe nacional di nos Pais bira mas grandi ainda y asina nos lo end up den un abismo financiero di cual lo ta dificil pa sali sin tuma medida severo riba e lomba di e Pueblo aki.

OBLIGACIONAN DI GABINETE EMAN

Mester remarca cu S&P den su evaluacion no ta tene cuenta cu e obligacionnan di Gabinete Eman cu APFA, SVB y AZV. Pues sin tene na cuenta mes e acuerdo cu Gabinete Eman a sera cu APFA pa cubri e deficit di 700 miyon di e fondo di empleado publico, S&P tin un miras negativo caba pa nos Pais. Si S&P lo a haya sa di e acuerdo aki y su consecuencia pa nos finanzas publico, nan lo a downgrade nos Pais di biaha.

MANIPULACION SEGUN RUIZ

"Gabinete Eman a purba di tur manera pa manipula e mente di e Pueblo aki bisando nos na juni 2012 cu S&P a confirma nan "bon" maneho financiero, pero awe ni dos luna despues, e berdad di nos finanzas publico na werki a sali na cla y pa di dos biaha S&P ta duna Gabinete Eman un outlook negativo pa e manera iresponsabel cu nan ta manehando e finanzas publico di nos Pais" Ruiz ta finalisa bisando.❑

Mientras cu ainda falta e rekisitonan operacional

Aruba Airlines a haya su Economic Aircraft Operating Certificate

ORANJESTAD - Aruba Airlines a haya su Economic Aircraft Operating Certificate.

Minister Otmar Oduber diabierna mainta a haya bishita di e delegacion di Aruba Airlines durante cual e mandatario a firma e economic AOC di e compania local aki pa completa asina e prome fase.

Aruba Airlines a cumpli cu tur e rekisitonan financiero y administrativo, y asina dal un stap grandi promer cu obtene su permiso operacional autorisando nan pa bula for di Aruba pa diferente destinacion como aerolinea comercial.


Momento cu Minister Otmar Oduber ta firma e Economic AOC, mientras cu representantenan di e compania ta observa e momento importante.


Minister Oduber reuniendo cu e grupo di Aruba Airlines prome cu e firmamento di e Economic license.

Hunto cu e delegacion di Aruba Airlines tabata presente e representantenan di e compania di lease ILFC, cu ta pone e avionnan A-320 na disposicion di e compania. ILFC ta un di e companianan di leasing di avionnan mas grandi na mundo.
Tambe tabata presente representantenan di Airbus cu a mustra masha interes den Aruba y a bin sera conoci cu nos Departamento di Aviacion Civil mirando den direccion di futuro negoshinan cu Aruba tanto den registro di avionnan offshore como tambe cu companianan local. Airbus tambe a ofrece Aruba su servicio na Departamento di Aviacion Civil.
Asina nan cumpli cu e rekisitonan operacional nos lo por mira Aruba Airlines bulando pa destinacionnan/ciudadnan cu Aruba semper tabata busca airlift.
Asina Minister Oduber lo cumpli cu otro vision pa loke ta airlift for y pa Aruba.❑

Polis ta detene hobennan cu no ta sigui ordo di polis

SAN NICOLAS—Diabierna 11.30, Central ta manda polis na EPB San Nicolas, pa tira bista preventivo relaciona cu menasa di e hincamento di diaranson ultimo. Na e sitio, polis a constata cu tabatin algun hoben ta rond di e scol. Polis a core cu nan for di ey banda. Un rato despues polis a constata cu e muchanan toch a bay para na un distancia. Polis a bay papia cu e hombernan y nan a bira onbeschoft. Nan no kier sigui ordo di polis pa cual nan a keda deteni pa resisti y bay contra ordo di polis. ❑

Choller cu no a haya forki pa come cune, a bay cu celular

ORANJESTAD—Diabierna 10.30, e muhe H, ta bay warda di polis pa duna keho di ladronicia contra e choler Gino H.E ta bisa polis cu banda di 10.30, e homber G.H, miho conoci como Gino H, a bin su cas. E señora a bise pa e no drenta, pero Gino a drenta toch a bay para na e mesa di comedor. Gino a puntra H, pa cuminda y H, a dune. Despues Gino a pidi H, un forki pa e come, locual cu H, no a haci. Gino a rabia y a coy su celular y a core bay cune. E señora H, a sigui Gino cu su auto, pero a perde na un distancia. ❑

Cachonan sin doño ta causa problema

JABURIBARI—Diabierna 17.51, Central ta manda polisnan un cas na Jaburibari, na unda e habitante tin problema cu cacho nan los cu ta cana riba caya. Na yegada polis ta papia cu e muhe J.E.M, kende ta bisa cu cuatro cacho a bula cura y a bay pasuit y a morde un di su cabritonan chubato, di e rasa Anglo-nubische. Tambe e denunciante J.E.M, , ta bisa polis cu e cachonan a drenta den cura di e Cas di Anciano. Polis a bay na e Cas di Anciano y ta papia cu e personal, cu ta declara na polis cu e cachonan ta cacho di caya y ta e trahadonan di e compania di construccion ta duna nan cuminda. E personal lo bisa e cabesante locual cu a pasa y lo percura pa e cachonan wordo hiba na un asilo. ❑

Chofer ta dal den cura di cas y core bay

TANKI LEENDERT—Diabierna 03.19, Central a manda polis na un cas na Tanki Leendert, pa un auto cu a causa daño na cura di un cas. Na e sitio polis ta papia cu e habitante R.R. kende ta bisa polis cu el a tende un zonido pafo y a bay mira. El a mira un pickup olor shinishi A-21931, cu a dal den e cura. Tras di stuur tabata sinta un homber bieu cu segun e habitante e tabata bou di influencia di alcohol. E homber kier a move bay. R. a purba di stop e homber pero no a logra. E homber a bek e auto cu velocidad halto y a bay for di e sitio. Polis a controla e number y a mira cu e ta pertenece na e homber E.R. E daño na e muraya ta casi dos meter. Polis a tuma su keho y lo busca e sospechoso. ❑

Auto coriendo ta sende na candela

MAHUMA—Diabierna 03.00, Central ta manda polis na cruzada di Mahuma, na unda un auto ta na candela. Na yegada polis a topa enberdad un auto Nissan Sentra na candela. Polis a papia cu e doño, C, kende ta bisa polis cu e tabata biniendo di Playa y na haltura di e cruzada e auto a cuminsa kima. El a para e auto mesora y a baha abou. Polis a papia cu e trahadonan di DOW cu na e momento ey tabata trahando riba caminda, y nan a bisa polis cu nan a adverti C, cu e caminda ta sera y e no por sigui bay, pero e no a tende y a sigui core. Ora cu el a yega na e cruzada, nan a mira huma ta sali for di e motor di e auto. Polis a constata cu C, tabata fuertemente bou di influencia di alcohol. Relaciona cu esey, polisnan a detene 3.15 di madruga, na unda el a keda sera pa buracheria. ❑

Polis ta detene homber burachi cu ta menasa suegra

ORANJESTAD—Diabierna 21.45, Central ta manda patruya na un cas na Tanki Leendert pa un problema. Na yegada polis ta papia cu e muhe G, kende ta bisa cu su yerno a bin cas bou di influencia di alcohol y ta haci fastioso. Mas prome caba polisnan mester a bay na e adres. Na e cas polis a papia cu e homber S.N.M.R, cu tabata bou di influencia di alcohol cu wowo cora y tabata papia cu lenga pisa.
El a cuminsa insulta e polisnan y a menasa cu polis lo mira kico lo pasa cu G, ora cu nan bay. G a bisa polis cu e tabata drumi, ora cu S.N.M.R.a scop e porta di camber y a cuminsa zundra.
Polisnan a detene y a hibe warda di Shaba, na unda el a keda sera pa buracheria. ❑

Hoben bou di influencia kier maltrata mama y wela

NOORD—Diasabra 11.41, Central a manda polis na un cas den Cristianstraat pa un yiu homber rebelde. Na yegada polis a papia cu e muhe G.F., kende ta bisa polis cu su yiu homber J.A.D, a bay cas su dia prome y anochi el a bolbe cas na gritamento. Tambe e kier a dal nan wela y nan mama.
Polis a purba papia cune, pero el a cuminsa grita y no tabata razona. J.A.D. tabata bou di influencia di droga of alcohol. Pa restaura pas den e cas, polisnan a detene y a hibe warda, despues cu el a resisti pisa contra polisnan pa pone den boei.
El a keda sera pa buracheria. ❑

Homber ta fayece den boto di atake di curazon

ORANJESTAD—Diabierna 19.14 personal di A.C. ta meld cu un boto chikito a wordo getow trece paden, y cu tin un persona malo den e boto. Ambulance a bay n a e sitio y na yegada a resulta cu e persona malo no ta duna señal di bida. Polisnan a bay na e pier di Nikky Beach, y na e sitio, polisnan ta mira e boto yama Irlaine (A-1141) ta wordo lastra y trece paden pa un otro boto. Den e boto Irlaine, tabatin un persona cu no ta move. Ambulance a bin na e sitio y a controla e victima y a resulta cu e no tabatin pulso. A wordo pidi presencia di un dokter y pa 19.30, Dr Wijngaarde cu a constata morto di e homber Angel Geerman naci na Aruba (69) a consecuencia di un atake di curazon, . Polis a papia cu e amigo C.C. kende ta bisa polis cu nan tabata piscando banda di un boei y mas o menos 17.45, Angel a cuminsa sinti malo y tabata keho di dolor den su pecho. El a sak den otro y e ora C .a cuminsa nabega bin tera. Pero mirando cu C, no por stuur boto, e motor a paga y a yena cu awa. El a cuminsa zwaai man y pidi yudansa. Un boto den becindario a bin yude y a tow e boto trece paden. Ad Padres y Slachtofferhulp a bin na e sitio. Condolencia na su famia y paz na su restonan. ❑

Como cu luga tabata sera, atraco a fracasa

SAVANETA—Diabierna 22.12, un homber a yama warda di polis ta grita y a bisa cu tin hombernan pafo di e luga cu cara tapa. Ora cu Central a puntre cu ta trata di un atraco, el a contesta cu si. Tres patruya a bay na e sitio y na e sitio a resulta cu e tres hombernan cu cara tapa tabata kier a drenta den e luga., pero e luga tabata sera caba. Ora cu nan a mira cu nan no por a drenta, nan a core bay direccion pasuit, direccion Santo Largo. Dor di personal di Atraco Team un investigacion a wordo haci. E manager a declara cu un homber cu cara tapa a bin para na e porta, pero e porta tabata sera na yabi. Despues hunto cu tres otro homber nan a core bay na pia. Despues e no a mira nada mas. Polis a controla den becindario, pero no a topa cu e hendenan.

Homber cu a drenta cas ta menasa di bolbe

SABANA LIBER—Diasabra 03.50, Central ta manda polis na un cas na Sabana Liber pa un ladronicia den un cas. Na yegada polis ta papia cu e habitante D.N, kende ta bisa polis cu un persona a bati riba porta di su apartamento y ora cu el a bay habri e porta e homber a pushe y a cana drenta den cas. Segun e habitante, e homber ta buscando algo. Su casa na e momento ey tabata den baño. Ora cu e casa a sali, e homber a core bay, pero a grita cu e lo bolbe. D. N a duna descripcion di e homber. Polisnan a controla den becindario pero no a topa cu nan. ❑

Receta di MAMA
MMM
Bon Appetit!
• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Galiña den saus di rasenchi

Ingredientenan:

- **1 bleki di tomati**
- **¼ cup di rasenchi**
- **1 theeleep di bouillon di galiña instantaneo**
- **1/8 theeleep di allspice**
- **2 lb di pecho di galiña kita e cuero, saca e weso y cortanan na dos**
- **1 paki 3oz di cream cheese with chivas corta na dauw**
- **2 cuchara grandi di lechi**

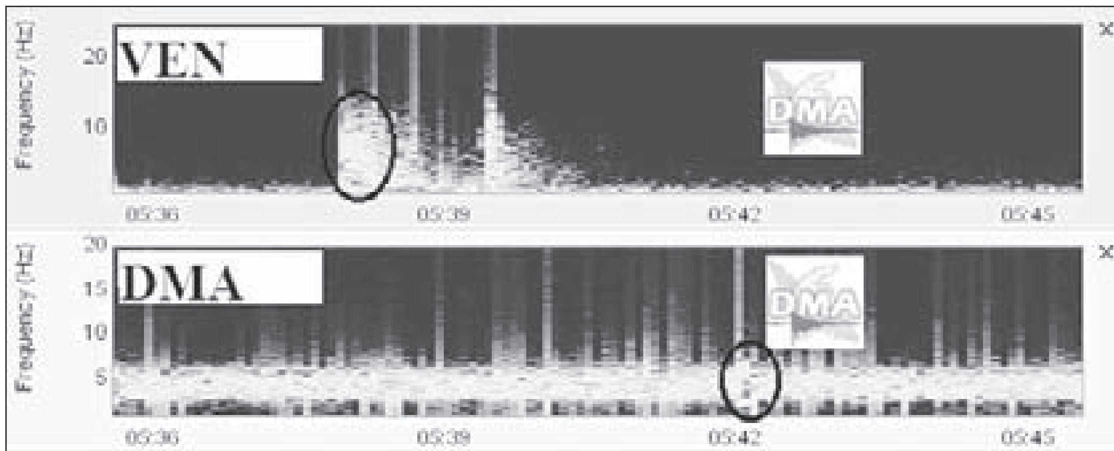
Preparacion:

Den un wea combina e bleki di tomati, resenchi, bouillon y allspice, Laganan herbe despues baha e candela. Agrega e galiña. Pone e tapadera y smoor nan pa ± 30 minuut. Saca e pidanan di galiña afor. Tenenan cajente. Pone e keeshi den e wea. Drei e cu un wire whisk te ora e keeshi smelt. Basha e lechi aden. Pone e galiña ariba e aroz blanco herbi y basha e saus ariba.

Pa 4 persona

Segun Meteorologo Marck Oduber di DMA

Hopi hende na Aruba a confundi e explosion na Paraguana, cu un temblor local



Bista sismografico di e actividad di explosion di Venezuela manera cu e la keda registra na Aruba.

ORANJESTAD – Hopi hende na Aruba den fin di siman a kere cu e explosion di refineria na Paraguana, Venezuela tabata un temblor.
Pero Departamento di Meteorologia di Aruba (DMA) su sistema sismologico a nota e explosion aki, pero no a registre como un temblor natural.
Algo cu ta logico segun meteorologo Marck Oduber paso e no tabata un temblor natural. "

Motibo cu algun persona nan Aruba a tende e sonido di e explosion ta pasobra e biento tabata hopi debil" Oduber a bisa BON DIA ARUBA.

ANALISIS

Despues di analysis di personal cualifica di DMA nan a mira esun explosion di Venezuela cla cla riba e seismometer na Paraguana.

Na Aruba por a wak e onda nan yega mas o menos 5:42 AM y hopi menos fuerte cu esun na Venezuela. E motibo ta e distancia di e explosion for di Aruba. Por wak tur esaki riba e imagen analisa aki.❑

Tin a pasa anochi den Shelter di Rode Kruis

Hopi retraso a casi causa caos na aeropuerto

ORANJESTAD – E incidente na Amuay a haci cu na aeropuerto di Aruba a hera bira un caos, ora cu vuelonan di Tiara Air mester a bolbe Aruba cu pasaheronan cu destino pa Venezuela, mirando cu e aeropuerto di Punto Fijo tabata cera.

PASA ANOCHI NA ARUBA

Alrededor di 50 pasahero, entre nan mucha chikito mester a wordo ubica pa e anochi na hotel y tambe na e shelter di Rode Kruis. E situacion a bira un problema na aeropuerto mirando cu el'a cuminsa bay for di man y tabata for di control di e personal di siguridad na aeropuerto.

NO POR A SALI MESORA

Segun informacionnan ricibi, a purba di bay te Maracaibo, cual ta un vuelo mas largo y costoso pa e aerolinea, pero a surgi un problema cu papeleo caminda e avion no por a sali mesora. A purba di manda un di dos avion cu pasahero y extra tripulacion, a desvia esaki y a mand'e bek Aruba. Motibo tabata cu no por a risca pa e di dos avion di Tiara Air keda Maracaibo, pues a dicidi di yama e avion bek y una bes na Aruba a baha tur pasahero cu mester a bay Venezuela.

RETRASO

E retrasonan a continua, cual tabata un forsa mayor, mirando cu no tabata culpa di e aerolinea. Mientras tanto aeropuerto na Aruba a cera y mester a mobilisa pa ubica tur e pasaheronan cu a keda tera. Cu ayudo di Consulado Venezolano, Tiara Air a logra acomoda mas of menos 20 pasahero den hotel y e resto, cu ayudo di Rode Kruis a keda den e shelter pa asina e dia siguiente nan por a tuma vuelo y bay bek nan pais.❑

Conta bo bendicionnan

Ki nodi tin pa a perde 2 bida den un anochi y uno bringando pa su bida

Oranjestad,- Dos famia Arubano mester biba awe cu e dolor di a perde sernan keri y e responsabilidad di a causa un morto mientras cu e di tres famia ta resando pa nan yiu no tin e mesun final. Esaki no ta e tipo di recuerdo familiar cu ningun di nos lo kier biba cun'e. Pero lamentablemente tin hopi famia aki na Aruba cu ta pasando den e situacion aki, y nos no ta papiando solamente di e fin di siman tras di lomba.
Imprudencia, alcohol, velocidad halto, descuido, caminda muha y un otro sin fin di situacionnan cu ta presenta diariamente den trafico ta haci nos vulnerabel como chauffeur y como peaton tambe.
Famia di Moaly Tromp tabatin e angustia ayera nochi cu mester a tuma e teribel decision pa desconecta nan yiu for di e aparatonan cu tabata tene na bida, y warda wak kico lo sosode, debi na un accidente di trafico. Un hoben cu a sali for di su cas bunita drecha pa bay pasa un anochi agradabel, y te cu ayera nochi, tabata teme ainda pa su bida sin sa si e lo sobrevivi.
Ki nodi tin pa awe famianan di Francisco Dijkhoff na luga di ta preparando nan reunionnan familiar, mester ta preparando pa su entiero.
Ki nodi tin pa un hoben di 16 aña awe tin cu biba cu un morto riba su consenshi henter su bida y e stigma di un comunidad ta cu ta basha tur su frustracion riba dje pa e morto di Francisco Dijkhoff.
Ki nodi tin pa mester di skirbi e articulo aki, pa recorda tur hende cu ta sinta dilanti di un stuur, cu ora bo ta core auto bo tin bo bida, esunnan cu ta sinta hunto cu bo, esunnan den otro autonan y esunnan na pia den bo man. E ta zona un responsabilidad masha gran mes, y si bo no tabata consciente di esey ainda, e ta un responsabilidad enorme.
Cuanto mayor a mira nan yiunan drecha pa sali diasabra anochi pa bay sali cu nan pareha of amigonan, y tur a bin bek nan cas. Esey mester habri wowonan di mayor, cu awe ta wak e nomber aki den corant y ta bisa "pica, un mucha asina jong" y ta sigui cu nan cosnan sin paga tino cu e nomber den e noticia of e anuncio di morto por tabata esun di nan ser keri.
Cuanto mayor a mira nan yiunan menor di edad y sin rijbewijs ta coy e auto bay dal un ronchi, y ta laga nan "ta djis eynan e ta bay". Loke a pasa cu e mucha di 16 aña mester habri wowo di mayornan, papia di responsabilidad, papia tocante e balor di bida cu nan yiunan.
Par di seconde di distraccion of imprudencia a cambia e bida di, famia Dijkhoff, posiblemente famia Tromp y famia di e hoben di 16 aña. E hoben aki su bida a wordo marca pa semper, mes cos cu e famia di e persona cu e la causa su morto. E rabia cu tin despues cu a lagu'e den libertad pendiente pa investigacion y caso den corte. Ningun hende normal no ta sali for di su cas cu e idea di dal ningun peaton of causa algun accidente, ta cosnan cu lamentablemente por pasa, pero cu por minimalisa dor di eherce prudencia y sentido comun.
Moaly, y e hoben di 16 aña mester tabata awe mainta na scol, mientras Francisco mester tabata lesando su corant y bebiendo su cofie di mainta. Pa Francisco e caminda a caba, pero pa e hoben di 16 aña un caminda di cruz a caba di cuminsa y Moaly ta bringando pa esun di dje. Un par di seconde so tabatin mester pa a termina cu bida di hende, teme pa e otro y condena e ultimo. Duna Dios gracia cu bo yiunan a bin cas bek, cu bo tata a lanta awe mainta hibabo scol, cu bo casa a drumi banda di bo, y bo yiu ta bay biba un bida bunita. No tur hende awe mainta na Aruba tin e bendicion aki.❑

Conmocion na Corsou pa derame di petrolio na Jan Kok



Flamingonan cubri cu petrolio.



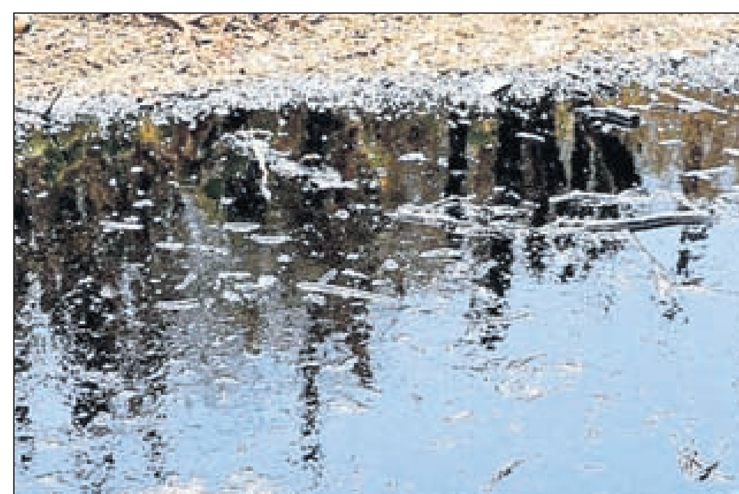
Trahadonan di Isla trahando pa limpia e sitio.

CURAÇAO – Un mancha grandi di petrolio a plama den awanan di Corsou na altura di Jan Kok, causando un conmocion grandi riba e isla. Di tur parti tin gritonan di auxilio pa haci algo, y pa evita cu esaki ripiti den futuro. E problema mas grandi ta e bestianan manera flamingo y pisca cu a wordo afecta cu e petrolio aki.

Mientrastanto e refineria ISLA cu ta esun responsabel pa e derame aki, ta trahando duro pa drecha e situacion cu a surgi. Nan a admiti culpabilidad caba y lo ta suheto pa un multa maximo di 5.000 florin, cu ta e maximo cu por duna basa riba leynan local ambiental. Hopi ta critica esaki pasobra e daño ta mucho mas grandi y e gastonan pa limpiesa tambe ta mucho mas grandi cu 5.000 florin. Mientrastanto e refineria a inicia un investigacion riba e causa di e derame aki. Un di e instancianan ocupa cu e asunto aki ta SMOC cu ta Sticht-ing Schoon Milieu Curacao, Peter van Leeuwen, cu a papia cu sra Rhuggenaat di e refineria cu a confirma cu nan ta culpabel. "Nan a reconoce cu ta trata di petrolio di un tanki na Bullenbaai. E tanki a aparentemente no a wordo limpia di un manera corecto, cu a pone cu fuera di awa tambe tabatin petrolio cu a wordo derama. Isla (e refineria) ta ocupa cu e investigacion y a cuminsa coba y deshaci di e petrolio.



Un area mas grandi di e derame na Jan Kok.



Mas foto di e derame na Jan Kok.

Investigacionan di GGD y Ministerio di Salud, Medio Ambiente y Naturalesa a bin bishita e lugar pa mira cu propio wowo kico a sosode. "Nan a saca algun foto di un pida di e sition y a bai atrobe" Van Leeuwen a bisa. Segun un habitante di Jan Kok, ta for di siman pasa caba cu e petrolio a drenta awa eynan caba. Mientrastanto e veterinario Odette Doest a sali ayera pa Jan Kok pa purba rescata e parhanan y trata nan. Ayera e la bisa cu tin tres flamingo ainda cu ta bou di petrolio. Prome Minister Gerrit Schotte tambe lo tabata planea pa bishita e sitio durante curso di dia. Fotonan ta cortesia di Bea Moedt.❑

Minister Wilsoe di Husticia ainda tin guera cu colega Opstelten pa asunto 'Biento'


Minister Elmer Wilsoe


Ivo Opstelten

WILLEMSTAD - Minister Elmer Wilsoe di Husticia y su colega hulandes Ivo Opstelten, ainda tin guera riba e carta cu tin cu bai Merca, relaciona cu e caso di Robby dos Santos.
E carta ta pa revoca e prome carta cu Wilsoe a manda pa Minister mericano Clinton.

Tabata den e carta anterior cu Wilsoe lo a exigi e mandatario mericano pa revoca e beslaglegging riba propiedad di dos Santos na Merca. ❑

Ainda Corsou no a cumpli cu asunto di Banco Central segun Minister Hulandes Spies


Minister Hulandes Liesbeth Spies

DEN HAAG – Aunke cu Premier Gerrit Schotte di Corsou y su colega di St Maarten Sarah Wescot Williams a informa siman pasa cu e problemanan di cooperacion cu e union di Banco Central tabata regla, ainda Minister Hulandes Liesbeth Spies no ta satisfecho. Segun Spies, no a cumpli ainda cu e deseo di Conseho di Minister di Reino Di. Ainda no tin un presupuesto aproba pa 2012 y cu no tin un control financiero di e banco, riba St Maarten. ❑

Periodista Godfried Adem ta denuncia Helmin Wiels na Ministerio Publico awe

WILLEMSTAD – Reportero y periodista Godfried Adem di Radio Direct lo entrega un keho awe na Ministerio Publico contra lider politico Helmin Wiels.

Esaki pasobra segun Wiels su declaracion Adem lo ta uzado di cocaina.
Segun Adem, Wiels a bisa tambe cu Adem ta anda cu mafia chines na Saliña.
Adem tin miedo cu e simpatizantenan di Wiels por kere y haci Adem daño consecuentemente. ❑

Charla tocante violencia domestico organiza pa Women's Club of Aruba

ORANJESTAD- Women's Club of Aruba a lanta un comision special bou di e nomber di BAN SPIERTA Y ACTUA cu e meta pa conscientisa hende muhe y hende homber den nos comunidad tocante e problema di violencia domestico.

E comision ta invita henter pueblo di Aruba, pero specialmente habitantenan di Savaneta, Brazil, Pos Chikito y vecindario pa e siguiente presentacion cu lo tuma luga: diaranson 5 di september 2012 na Centro di Bario Savaneta, e orario ta bay ta di 7 p.m pa 10 p.m.

E programa ta consisti di un sketch chikito di John Freddy Montoya y su Gang di Arte, declamacionnan di algun hoben, un presentacion tocante Violencia Domestico pa mr. Lily Marval y un presentacion di Fundacion Respetami tocante abuso di mucha.
Ta bay tin un Intermedio cortico y despues di esaki publico por haci pregunta na e siguiente personanan cu ta forma parti di e panel:
Dr.J. Geerman-Tromp (dokter di cas); mr. Milly Schwengle (abogado);
Guilfred Besaril (polis); Pastoor Jairo Maduro; Shaska Kock(ortopedagogo), Freddy Biesum (Teen Challenge).

Entrada ta completamente gratis. Bini un y tur specialmente si Bo ta desea di haya mas informacion tocante e topico interesante aki.❑

Un total di 17 cabay a wordo gestest caba

Corsou preparando pa bin competi den Interpaso 2012 na Aruba

ORANJESTAD – E interes na Corsou pa bin competi na Aruba den e competencia di cabay "Interpaso 2012" ta hopi grandi. Un total di 17 cabay cual propietarionan kier pa nan bin competi na Aruba, nan sanger a wordo tuma pa test . E rason di e sorpresa ta e papiamento cu ta tumando luga den sentido cu despues di e resultado faborabel di Aruba den e competencia Inter na Corsou cu e isla aki no tin nada di bin busca na Aruba. E critica aki a sali den prensa na Corsou y den cierto sentido comprendibel, ya cu Aruba a haci un super bon papel na Juni ultimo.





Di otro banda, tur feria ta diferente y cada ehemplar ta sali otro den cada feria,segun su estado di animo, su preparacion, etc. Hecho ta si cu e cabaynan di Aruba no a laga duda atras den e husgamento di e huesnan, cu a alaba e actuacion di e cabaynan di Aruba.
Esaki ta mas rason pa Corsou traha duro den su preparacion y demostra cu e kier revancha.
Si nos recorda Aruba a bira Gran Campeon den trote y galope, pero tambe Gran Campeona trocha den yewa. Den paso fino Aruba a logra3 di e 4 premionan grandi: Gran Campeona den yewa cu "Tartarina" y den macho, Aruba a bay cu ambos titulo, esta"Zarevich" y "Escandalo".
Esey a laga como premio pa cabaynan di Corsou, Gran Campeon Reservado di trote den macho, Gran Campeona den yewa trote y Reservada den yewa Paso Fino tur dos categoria unda Aruba no tawata tin representacion.
Den e feria aki e cabay "Gobernador de Venari" no tabatin su miho dia y su falta di animo a pone cu su chalan mester a yude hopi. Ta anticipa cu awor e lo mustra un otro cara. Si menciona"Tsunami de CJ" nos ta referi na un cabay cu por bira peligroso y aunke cu nan no tin "Zarevich" pa enfrenta, pero si "Escandalo" y "Insomnio" cu ta un cabay nobo cu ta biniendo pa Villa Floralina. Mas cerca di e feria nos lo por bin cu un miho comparacion. Den yewa "La Exclusiva" cu a bira e reservada tras di "Tartarina" a mustra bon y por husga si el a mehora.
Riba e combinacion di potretnan por mira cabaynan di Corsou den pleno preparacion pa bin competi den Interpaso 2012 na Aruba.❑

Celebracion dia di Bonaire na Aruba lo ta mas grandi cu nunca e aña aki

ORANJESTAD- Dia Nacional di Boneiro, manera conoci ta dia 6 di September. Pa e ocasion aki , un comision a wordo lanta, for di e seno di Union Mutualista Boneriano (Club Boneriano) y algun Boneriano biba na Aruba pa asina oficialisa y engrandece e celebracion di e dia special aki.

Pa conmemora dia di Boneiro e comision ta organisando un siman completo di actividad cu lo cuminsa dia 3 di September y lo culmina dia 9 di September na Club Boneriano. Den e siman menciona lo enfoca riba e cultura Boneriano pa medio di diferente charla y entrevista. Sr. Boi Antoin, e conocido periodista/historiador Boneriano lo ta na encargo di e parti aki. Tambe lo bay tin diferente bandanan musical crioyo di Boneiro y Corsou cu lo ta na Aruba pa duna nan presentacion hunto cu esunnan Arubiano cu lo haci e evento aki uno magno y lo duna realse na e laso nan di hermandad entre e tres islanan!

Dianan di celebracion

Dia 4 di September lo tin un charla encuanto musica folklorico y su origen na Biblioteca Nacional seccion di Arubiana. Esaki lo cuminsa 6 pm cu firmamento di acuerdo pa haci uzo di trabounan di e Fundacion Historico Cultural Boneriano (FuHiKuBO) pa cu Biblioteca Nacional sigui pa charla di Sr. Antoin y despues un brindis te 9pm.

Dia 5 di September lo bishita Universidad di Aruba pa splica encuanto historia oral, con pa conduci un entrevista y alabes con pa archiva esaki. E charla aki lo cuminsa pa 7.30 di anochi y lo termina pa 9.30.

Dia 6 di September lo no tin actividad na Aruba.

Dia 7 di September lo tin e Kick Off Party na South Beach Lounge cu un tremendo Happy Hour cu e bandanan Oreo mano a mano cu Rincon Boys. Esaki lo cuminsa pa 6 pm y lo termina pa 3 or am. Entrada lo ta gratis pa un y tur!

Dia 8 di September e fiesta lo sigui na Club Boneriano cuminsando pa 9pm. Tsunami y Le Groove lo ranca sali cu nan miho hit nan i pa 12or e bandanan Kriyoyo (Foyan Boyz, Grupo Comper, Grupo Eso y Rincon Boyz) lo honra esunnan presente cu 1set largo y yama bon bini na e celebracion oficial di 9 di September. Tsunami y Le Groove lo cera e anochi. Entrada lo ta solamente Afls 15,- y lo ta bay tin diferente doorprizes atractivo manera Ticket cu Tiara Air pa Boneiro, Iphone, Samsung S3, Blackberry y y mucho mas. Bar y cushina lo ta bon surti. Ticket pa e fiesta aki lo ta disponibel for di Dialuna 26 di September na Cd's and More na Cumana, Gallo Rojo na Sanicolaas, Valero Boulevard y Palmbeach.

Diadomingo dia 9 di September

E celebracion di dia di Boneiro lo inicia cu un Santo Sacrificio di Eucaristia na Misa Sta Theresita, na San Nicolas, di 8:30 am pa 9:30 am. Despues lo sigui cu e celebracion na Club Boneriano cu un acto protocolario for di 10:30 am cu presentacion di e bandanan Tutti Frutti y God Inspired Group (GIG) cu Special Gueststar den persona di Derwin Kemp.

Pa 12pm lo ranca sali cu e acto cultural unda lo tin 9 banda musical lo bay presenta flankea pa gruponan di baile. E bandanan pa e atardi ey ta: Glenn y su Geng, Grupo Betico, Tipico Alegre Kadushi Largo i demas bandanan kriyoyo cu a presenta diasabra.

Lo bay tin bebidanan refrescante y un cushina amplio, cu un variedad di cuminda crioyo incluyendo cuminda tipico di Boneiro y pasabocanan crioyo.

Pa 5'or di atardi lo subi e cayanan di San Nicolas pa e tradicional Wapamento cu musica di e bandanan Foyan Boys, Grupo Komper, Grupo Eso i Rincon Boyz hunto cu diferente Grupo di Baile y naturalmente cu bishitantenan for di Boneiro, Corsou i tambe e comunidad Arubiano.

Pa es motibo aki e comision Celebracion Dia di Boneiro tin e grato placer di extende nan invitacion na pueblo completo di Aruba y claro na e colonia Boneriano pa acudi masalmente na e gran celebracion aki, cu tin como meta pa sigui promove hermandad entre e islanan ruman, y alabes celebra dia Nacional di Boneiro.



Pa mas informacion por tuma contacto cu e siguiente personanan:

Na Aruba:
Lativa Mercera
Cell: +297-730 0931
Email: celebracionboneriano@gmail.com

Na Boneiro:
Gerrald Victorina
Cell:+599 7955522
Email: bonevcoo@gmail.com

Na Corsou:
Alex Molina
Cell:+599 9 5252333
Email: alextuv@hotmail.com.❑

Entrega di auto di Colegio Arubano

ORANJESTAD- Diabierna cu a pasa a entrega e auto di e rifa di e muchanan di Colegio, esta Havo-4 y Vwo-5, na e ganado. Manera tur hende sa, e prome ganado no por a wordo yama, pues e no a pone su nomber riba e ticket. Tampoco e ganado no a presenta ni yama despues cu esaki a sali 3 biaha den tur medio di comunicacion. Pues a toca e reserve ganado, cu notario Taekema mes a saca, pa haya e auto. E ta Celeste Figaroa, e ta un alumno di scol y tin 16 aña!! Hopi pabien y tur suerte cu su auto nobo nobo!! Atrobe Colegio ta gradici tur esnan cu di un forma of otro a sa di yuda pa haci e rifa un exito. En pronto e grupo di muchanan di HAVO-4 y VWO-5 di aña escolar 2012-2013 tambe lo bin cu nan rifa pa yuda cubri un parti di nan gasto pa e biahe educativo cu nan tin. Nan tambe lo organisa un bingo y un caminata. Atrobe e futuro generacion ta spera ayudo di e pueblo di Aruba y e comerciantenan.❑



Riba combinacion di potretnan por mira momento di entrega di e auto na e felis ganado.

Minister di Asuntonan Economico cu curso special pa entrepreneurnan local

ORANJESTAD - Director di Enseñanza pa Empleo, Sr. Gregory Koolman, a duna di conoce cu conhuntamente cu Departamento di Asuntonan Economico, bao maneho di Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a bin cu e idea pa duna un curso dirigi na empresarionan chikito y mediano. E curso ta cuminsa dia 3 di September y lo dura 12 siman largo. Participantenan na e curso lo tin un miho bista con pa maneha nan negoshi. E ta dirigi mas tanto pa entrepreneurs.
E modulonan ta basa riba diferente topico manera Marketing, Leynan Laboral, Business Plan, Quick Books, y Liderazgo, entre otro. E director di EPE a sigui bisa cu ta basa riba e fasenan di un "business plan" pa asina sigura cu e empresarionan ta cuminsa nan negoshi riba bon pia.
E formularionan di inscripcion ta disponibel caba na IDEA, na Departamento di Asuntonan Economico 582-1181 y na EPE na 582-5662, a laga sa. Esaki ta un programa piloto cu EPE y IDEA a cuminsa cun'e door di un iniciativa di Minister di Asuntonan Economico, Michelle Hooyboer Winklaar. Ora cu a presenta e idea aki na EPE nan a tum'e cu man habri, el a expresa. Lo analisa con e curso lo desaroya y lo studia kico lo por mehora pa futuro pa refina e programa. Lo bin diferente fase despues di e prome workshop. Posiblemente lo bin un di dos curso caminda lo bay mas den profundidad. For di e prome curso lo dicidi kico lo mester tuma luga despues, a indica. E curso ta pa tur hende pero tin algun exigencia. E persona mester tin diploma di MAVO Opleiding, mester ta residencia legalmente na Aruba, por ehempel. Ta exigencianan cu ora cu un persona tin e vision aki di lanta un negoshi ya nan ta na e nivel ey caba, a splica. ❑

Stagiairenan dunando un man pa registracion di nos herencia cultural

ORANJESTAD - Den cuadro di su maneho riba cultura, Minister Michelle Hooyboer-Winklaar a haya sosten di UNESCO pa asina, hunto cu nos otro partnernan den Caribe Hulandes, nos salvaguardia nos herencia cultural.

Ta den e cuadro aki e dos stagiairenan procedente di Hogeschool di Hulanda tabata di bishita cerca Minister Michelle Hooyboer-Winklaar pa duna un bista total riba nan trabounan te cu awor aki y nan planning te cu december.



E comision cu lo organisa registro di nos herencia cultural, cerca Minister Michelle Hooyboer-Winklaar.

TRATADO FIRMA CU UNESCO

Cornelieke de Klerk ta dunando un man den e registracion di nos herencia cultural riba tereno inmaterial y material. Manera nos por corda na augustus di e aña aki Hulanda, Aruba, Corsou y Sint Maarten a firma e tratado cu UNESCO caminda Reino ta priminti di registra, proteha y cuida nos herencia cultural den e sentido mas amplio di palabra.

STAGE

Na Hulanda e Ministerio di OC&W tin un sistema di registracion cu ta rekeri participacion di comunidad. Como cu Cornelieke a core stage na OC&W, a scoge Cornelieke pa bin yuda e Comision Materieel en Inmaterieel Erfgoed cu organisacion di e informacion di Aruba tambe.

E COMISION

E Comision ta consisti di Secretario General di UNESCO na Aruba - Jimmy Oduber, Ministerio di Cultura - Alice van Romondt, Museo - Luc Alofs, Museo Archeologico - Vivi Franken-Ruiz, Archivo Nacional - Raymond Hernandez, Biblioteca Nacional - Des Croes, Directie Cultuur - Siegfried Dumfries y Vilmio Wester, y coordinador di e proyecto aki ta Zahira Zaandam. Merel van Lieshout ta trahando riba e proyecto di Seyo (keurmerk of branding).
Actualmente e ta trahando riba inventarisacion y registracion di e productonan local cu lo por bini na remarca pa un seyo nacional.
Tambe ta trahando riba e concepto di un "overkoepelend orgaan" pa e diferente fundacionnan di artesania.

SEYO ARUBIANO

Pronto lo bin cu un comision mixto pa realisacion di e proyecto di Minister Hooyboer-Winklaar, anticipando e restauracion di e edificio monumental situa den Zoutmanstraat (antes BUVO). Aki lo bin cu un Museum-shop grandi cu lo ta bende tur e artefacto y producto cu Seyo Arubiano cu portanan cu ta habri y duna bista riba Plaza Padu del Caribe. ❑

BON DIA Aruba

Bureau di Reportahe Credito Hulandes – Introduccion door di Seminario "Lending with Confidence"

ORANJESTAD - Riba diaranson 5 september, 2012 un seminario dirigi dor di compania nacional Canades Credit Information Bureau Worldwide (CIB) lo presenta un seccion di un dia completo na Radisson Aruba Resort pa tur conseheronan bancario local, personal di cooperativanan di credito, operativonan di companianan fiduciario, dunadonan di credito corporativo, empleadonan di e sector publico, seguro y conseheronan financiero.

UN AYUDO DEN EXPANSION DI SERVICIONAN FINANCIERO

Reportahenan di credito den e islanan Hulandes no ta mucho desaroya y un infrastructura di comparti informacion di credito robusto por yuda e expansion di servicionan financiero mientras e lo yuda pa alivia risico di e fiado. E necesidad pa un structura legal y regulatorio estableci no mester forma ningun obstaculo insuperabel pa e desaroyo di asina un bureau di credito den e sector priva den e islanan Hulandes, si e sosten di e mayoria di stakeholders ta confirma y fiadonan ta dispuesto pa comparti data dentro y pafo di e sector di servicionan financiero.

SECTORNAN BANCARIO Y PRIVA HOPI INTERESA

Durante e ultimo lunanan, seminarionan y estudionan a wordo haci nan Aruba, Curaçao y Bonaire, pero particularmente na Aruba riba e introduccion di un bureau di credito Hulandes prome na Aruba, cual lo ta e headquarter di operacionnan pa e otro islanan. E necesidad t'ey y e rekisito ta awor. E mercado ta chikito pero factibel y e sectornan bancario y priva ta interesa y dispuesto.

OPERACIONNAN RIBA STANDARDNAN INTERNACIONAL

Mientras no tur hende a provee feedback riba e propuesta di formacion di e negoshi, durante e siguiente lunanan e operadornan ta spera di reuni uno uno cu oficialnan den gobierno, oficialnan di Centrale Bank, oficialnan bancario, y e Camara di Comercio. Nan tur lo ta necesario pa provee aporte y informacion riba e formacion di e bureau di credito priva proponi cual lo opera na Standardnan Internacional.

MOTIBONAN PRINCIPAL

Tin dos motibo principal pa e necesidad di forma un bureau cu lo duna reportahenan di credito na Aruba y Curaçao. 1. E cantidad y cualidad di informacion di credito cu ta disponibel na fiadonan ta scars y 2. E cualidad di e informacion actual ta insigur.

SCREENING

Banconan ta limita e informacion cu nan ta comparti na e intercambio informal di screeningnan bancario. Apesar cu e ta wordo uza masha hopi e sistema di screening aki no por wordo considera un manera completamente fidedigno y responsabel pa evalua un aplicado su risico di credito. Nos estudionan ta mustra cu mayoria consumidor Arubiano tin por lo menos 3 otro cuentanan credito pafo di nan banco y pa haci un decision completo y obhetivo e informacion ey tambe mester wordo inclui. Pasobra si e no ta inclui, e informacion uza den screening ta incompleto, limita y no ta duna ocasion na institucionnan financiero pa crece nan acceso na credito na un manera significativo, ni pa reduci na un manera substancial e Non Performing Loans, ni pa detecta caminda tin debenan mucho grandi. Compara cu e miho practicanan internacional, e tecnicanan y strategianan di maneho di portfolionan di risico y credito cu ta wordo emplea na Aruba, Curaçao y Bonaire tin tendencia di ta no tanto desaroya y caracterisa dor di costonan di transaccion halto. Hopi di mercadonan emergente den Caribe por completo y Caribe Hulandes en particular ta pushando fuertemente pa reformanan y promove agencianan priva cu ta comparti informacion data. Hopi teritorionan ta yamando riba nan liderazgo pa haci un agencia di reportahe di credito bira operacional; sea ta regula of no-regula. E necesidad ta asina significante.

SEMINARIO

Compartimento di informacion di credito no ta posibel sin e cooperacion, colaboracion y sistema legal poni na su luga relaciona cu siguridad, privacidad y confidencialidad. E consumidor tambe ta hunga un rol esencial den e proceso aki y e structura di comparti informacion. CIB Worldwide tambe ta dirigi seminarionan publico yama "Broke on Payday" – Sali for di Debe, Maneha Finansa y Mantene Bon Credito un forum publico habri diseña pa publico general tambe ta wordo organisa riba diaranson 5 september, 2012 na Radisson Aruba Resort for di 7 p.m. pa 9 p.m.

BUREAU DI CREDITO

Establece un bureau di credito pa sector priva na Aruba y Curaçao, mientras tambe dunando servicio na Bonaire, ta e solucion corecto pa e industria di fiansa. E lo provee compartim
ento di informacion eficiente den e sector financiero y un bureau di reportahe di credito opera na standardnan internacional cu lo ta efectivo den comparti informacion y supera e restriccionnan riba fiansa existente. Banco Central di Aruba ta rekeri sin reserva como esun cu ta supervisa y lo hunga e rol prominente den establece reglanan y guianan pa reportahe di credito dentro di e mercado.

PUNTONAN DURANTE SEMINARIO

E seminario di introduccion di un bureau di reportahe di credito na Aruba tambe lo enfoca riba:

- E concepto basico di un Private Credit Reporting Bureau (PCB)
- Solucionnan pa permiti un framework legal
- Sistema di score credito
- Uzo di credito
- Beneficionan pa consumidornan y fiadonan

Lending with Confidence – E Seminario ta diaranson 5 september, 2012 na Radisson Aruba Resort. E ta cuminsa pa 9 a.m. y ta costa $499. Registracionnan por wordo haci via Nancy Croes na 297-594-1695 of Tera Group. ❑

Cabayero ataca pa un enjambre di abeha ta haña varios pica



ORANJESTAD - Diasabra atardi pa mas o menos 4 or di atardi, na un cas na Jaburibari un cabayero a bay duna su bestianan cuminda algo cu e ta hasi diariamente. Y pa su malasuerte a bin un enjambre di abeha riba dje y a cumninsa pike, mirando e cantidad di pica cu e la ricibi cu a hincha y hasi su cara cora, famia a dicidi di pidi ambulance cu urgencia, paso e no sa si e por tabata alergico pa pica di abeha. Ambulance cu hopi urgencia a yega na e cas y a transporta e cabayero aki pa hospital. ❑



Lending with Confidence

THE INTRODUCTION OF A CREDIT REPORTING BUREAU TO ARUBA

DESIGNED TO GET CUSTOMERS TO PAY

WEDNESDAY 5 SEPTEMBER 2012

If you are a part of the financial services sector or do part of your business on a credit-basis, do not miss out on this important seminar! Learn why a credit bureau is important to ensure growth and reducing risk in the market and why it is important to introduce one now.

SELECTED SEMINAR DISCUSSIONS:

- REDUCE YOUR RISK
- HOW CREDIT BUREAUS WORK
- THE IMPACT OF CREDIT BUREAUS ON EMERGING MARKETS
- BENEFITS OF BUREAUS TO BUSINESS
- EVALUATE & SET CREDIT POLICIES
- GROW YOUR CUSTOMER BASE
- RECOGNIZE LIMITATIONS OF FINANCIAL STATEMENTS
- SCORE CREDIT APPLICATIONS
- HOW AN INTERNATIONAL CREDIT REPORTING AGENCY WILL FUNCTION IN ARUBA
- PRIVACY & CONFIDENTIALITY OF PERSONAL INFORMATION
- HISTORY OF CREDIT BUREAUS
- DATA SECURITY
- DETERMINE INTEREST RATES & PREDICT DELINQUENCY
- IDENTIFY DANGER SIGNALS WHEN ASSESSING CREDITWORTHINESS
- UNDERSTAND WHEN AND HOW TO RE-NEGOTIATE CREDIT TERMS

SEMINAR DETAILS

The seminar fee is **$499USD** and includes all seminar material, Certificate of Completion, lunch and refreshments.
Location: Radisson Aruba Resort.
Time: 9:00 am to 5:00 pm.

OUR SEMINAR FACILITATOR

M.D. Greenidge is a well established Credit Specialist and the author of 3 publications on Credit and Debt Management.
She conducts the Lending with Confidence seminars all over the world.

MORE INFORMATION

For more information, please visit our Web site at www.cibworldwide.com or e-mail us at nancy@cibworldwide.com or call at +297 594-1695 or +297 568-7387

DOCTOR na WARDA ORANJESTAD

27 di Augustus
Dr. van Ool

Botica na warda
ORANJESTAD:
Botica Central Tel: 585-8077
SAN NICOLAAS:
Botica San Nicolas Tel: 584-5712

Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers

Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	527-4000

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police Station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

CRUISE SHIP

August 29 Freewinds

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Three	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

HOROSCOPO



Aries — March 22 - April 20

Cuida bo mes di compañeronan di trabao cu ta gusta haci redo y ta iresponsabel. Concentra bo mes bon den bo tareanan laboral. Evita conversacionnan na trabao. Numbernan p'awe: 17, 23, 34 y 42.



Taurus — April 21 - Mei 21

Esaki ta tempo cu hopi soño lo cuminsa na materialisa. Aunke tin situacionnan na bo trabao cu ta desconcentrabo, probecha loke ta pasando rond. Numbernan p'awe: 1, 4, 16 y 20.



Geminis — Mei 22 - Jun 22

Bo capacidad y experiencia lo ta bo cartanan di triunfo den e ciclo aki. Bo ta agil y lanta den mente y cu bo pianan bon poni riba tera den e periodo aki. Numbernan p'awe: 19, 23, 26 y 30.



Cancer — Jun 23 - Jul 22

Bo ta hala rosea alivia na momento di sa cu bo temornan falta di fundamento real. Si bo ta bay firma algun papel legal, tene cuidao. Revisa tur detaye. Numbernan p'awe: 2, 27, 37 y 45.



Leo — Jul 23 - Aug 23

Bida amoroso ta ponebo den un escenario inespera cu lo agradabo. Bo ta inicia un etapa productivo cu ta stimula y alentabo, pero despues bo tin cu tene cuidao cu jaloezie. Numbernan p'awe: 11, 27, 35 y 42.



Virgo — Aug 24 - Sept 23

Tin cierto tono di nostalgia y recuerdonan di amornan pasa ta asaltabo. E influencia directo di Mercurio lo manifesta awe den un forma hopi concreto y positivo den bo bida. Numbernan p'awe: 8, 23, 35 y 42.



Libra — Sept 24 - Oct 23

No cera porta na un posibilidad economico imprevisto. Un amigo cu ta purbando di independisa economicamente ta comunica nan plannan. Numbernan p'awe: 9, 27, 31 y 46.



Scorpio — Oct 24 - Nov 22

Ekilibra bo bida, organisa bo mes y lo bo mira cu lo bo sinti bo mes miho. Bo actitud tin e tendencia di ta hopi emotivo y impulsivo dilanti situacionnan cu ta presenta. Numbernan p'awe: 14, 25, 32 y 47.



Sagitario — Nov 23 - Dec 21

Tin placa wardando p'abo e luna aki di Luna Blauw. Posiblemente bo ta sinti bo mes confia, Si bo ta padece di algun dolencia cronico. Numbernan p'awe: 12, 16, 21 y 37.



Capricornio — Dec 22 - Jan 20

Luna ta drenta den bo sino y lo conmocionabo bida positivamente. Estupendo entrada di Luna den bo sino awe pues e lo ta p'abo un regociho y alegria den bo bida amoroso y social. Numbernan p'awe: 13, 27, 31 y 43.



Aguarius — Jan 21 - Feb 18

Pronto lo yega den bo bida e persona ey cu bo tabata warda. Bo ta consolidando intensamente bo relacion. Bo ta bayendo bon. No inkieta bo mes, Acuariano. Numbernan p'awe: 3, 21, 24 y 33.



Pisces — Feb 19 - Mar 20

No asocia bo mes cu hendenan ambicioso cu ta pensa cu placa ta tur cos. Posiblemente bo ta discutiendo un asunto di placa cu personanan litigante y hopi ambicioso. Numbernan p'awe: 2, 20, 26 y 30.

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

Lotto 5: 02 15 26 29 32 Letter M
Joker 17

Augustus 25 2012

Catochi	Big 4	Zodiac
3028 5537 4013	3104	2411 Cancer

Diario	Korsou	Super
3636 9466 6723	9793 7106 8635	4957

Augustus 26 2012

Catochi	Big 4	Zodiac
2388 4621 2368		

Diario	Korsou	Super
3846 2450 4103	6478 7962 1064	3976

Mini Mega: 11 18 19 25 12 Mini Mega

Sto. Domingo 1844-5938-4938

Florida Lottery 2 Million in prices — Augustus 25, 2012: 1-18-23-27-33-36-x4

Mega Millions 73 Million in prices — Augustus 24, 2012: 25 - 34 - 45 - 46 - 49 » 34

Arms And The Duck



GAIL COLLINS

We had a shooting near the Empire State Building. An aggrieved ex-employee of an apparel company killed his former co-worker, and was himself killed by police.

Except for the famous-landmark location, it was not actually a very big story. Remember the mass shooting at the lumberyard in North Carolina earlier this year, or the one in October at the California cement plant? No? Neither does anybody else except the grieving families.

Nine passers-by were also wounded, and it seems almost certain that some or all were accidentally hit by the police. This isn't surprising; it's only in movies that people are good shots during a violent encounter. In 2008, Al Baker reported in The Times that the accuracy rate for New York City officers firing in the line of duty was 34 percent.

And these are people trained for this kind of crisis. The moral is that if a lunatic starts shooting, you will not be made safer if your fellow average citizens are carrying concealed weapons.

This is not the accepted wisdom in many parts of the country. (Certainly not in Congress, where safety was cited as a rationale for letting vacationers take loaded pistols into federal parks.)

Shortly after the mass murder at the movie theater in Colorado, I was waiting for a plane at a tiny airport in North Dakota, listening to a group of oil rig workers discuss how many lives would have been saved if only the other theater patrons had been armed. "They could have nipped it in the bud," one man told another confidently.

People, try to imagine what would have happened if, instead of diving for the floor, a bunch of those moviegoers had stood up and started shooting into the dark.

Or ask a cop.

We are never going to have a sane national policy on guns until the gun advocates give up on the fantasy that the best protection against armed psychopaths bent on random violence is regular people with loaded pistols on their belts.

Is there anything the other side can concede in return? Well, gun control advocates have to be careful not to say anything that demeans hunting.

Virtually every politician in America has already gotten that message. (See: Sen. Chuck Schumer holding dead pheasants.) But it's true that some city-dwellers can be snotty on this point.

"You don't mess with hunting and fishing because that's part of who we are," says Kathy Cramer Walsh, a professor at the University of Wisconsin who specializes in civic engagement. "A lot of times, talk about regulating guns and ammunition is seen as the outside trying to change who we are."

I've been thinking about guns and Wisconsin lately, especially since Paul Ryan, a big fan of the arm-the-world theory of public safety, was picked to be a vice-presidential nominee.

Wisconsin has some of the least restrictive gun laws in the country. (The Brady Center to Prevent Gun Violence gives it 3 points out of a possible 100.) It was also, of course, the scene of a terrible mass shooting this month by Wade Michael Page at a Sikh temple near Milwaukee.

Page had a high-capacity magazine, which allowed him to shoot at least 17 bullets before reloading. Those magazines tend to be a common theme in all our worst mass shooting incidents.

The gunman at the shopping center in Tucson where Rep. Gabrielle Giffords was shot had one that held more than 30 bullets.

The Colorado movie theater shooter had a 100-bullet magazine.

The magazines used to be illegal before Congress let the assault weapons ban elapse. Getting rid of them again would not stop mass shootings, but it would limit the number of victims.

And you do not need a high-capacity magazine for hunting. In fact, many states outlaw them for hunting because they don't want one person mowing down an entire flock or herd.

Under federal law, you only can use guns with a maximum three-bullet capacity if you're hunting migratory birds.

Even the most completely mindless faction in the National Rifle Association appears willing to give that a pass.

"Hunting's a different thing," said Jeff Nass, the president of Wisconsin Force, an NRA affiliate.

"The ducks and geese can't shoot back." Mass shootings, Nass contended, do not occur because crazy people have access to weapons that allow them to hit a large number of people in seconds.

"Mass shootings come into play because nobody's there defending themselves," he said. "The solution is self-defense."

So the guy driving toward the Sikh temple with the high-capacity magazine on his gun was legal until he started shooting. The guy sitting in the duck blind, no.

Mull that one over the weekend. ❑



The Democrats' Abortion Moment



ROSS DOUTHAT

In 1971, two years before Roe v. Wade, the philosopher Judith Jarvis Thomson used an arresting thought experiment to make the case for legalized abortion.

Imagine, wrote Thomson, that you awoke to find yourself lashed to a famous violinist. The violinist suffers from a lethal kidney disease, and because only your blood type can save his life, his admirers have kidnapped you and looped your circulatory systems together. If you consent to remain thus entangled for nine months, he will make a full recovery. Disentangle yourself, however, and he dies.

Thomson suggested that a woman facing an unintended pregnancy is in a similar position. Her body is effectively being held hostage, and while carrying the unborn life to term might be a heroic act, it cannot be required of her, any more than you could be required to meekly accept your fate as a prisoner of the violinist.

Provocative as it is, there are obvious problems with this analogy. It implies that there's no difference between declining to provide medical treatment and taking a life directly, and no difference between the moral obligations owed a stranger and the obligations owed one's own child.

The biggest difficulty, though, is that most women considering an abortion were not kidnapped and impregnated against their will. They freely chose the act that brought the fetus into being, and analogizing their situation to a kidnap victim implies a peculiar, almost infantilizing attitude toward female moral agency.

There is, however, one case where Thomson's famous thought experiment has a real and gripping power: pregnancies that result from rape. Then the woman's body has in a sense been kidnapped by her assailant, and the life inside her is the consequence of a violation rather than a choice.

From a rigorous anti-abortion perspective, that life has the same inalienable rights as any other innocent. But even the most rigorous abortion foe recognizes the unique agony – and perhaps, the political impossibility – involved in asking a woman to bear her rapist's child.

It is the desire to escape from this dilemma, no doubt, that explains the Missouri Senate candidate Todd Akin's instantly infamous claim that there's actually no problem at all, because "legitimate" rape victims don't get pregnant in the first place.

Blending superstition, sexism and stupidity, his comments have been a boon to the Democratic Party not only in Missouri but nationally as well. In an election season where the Democratic incumbent has been transparently eager to change the subject from the economy to social issues, Akin handed the president and his party a great and unexpected gift.

But great gifts are also great temptations. Having Akin front and center is clearly helpful to the Democrats. Having liberal politicians harping incessantly on the issue – accusing Mitt Romney (falsely) of favoring banning abortion in cases of rape, headlining abortion rights at the Democratic convention, and so on – is a riskier maneuver. As the Republican Party has discovered in the past, when voters want to talk about the economy and you can't stop talking about the culture war, it's easy to seem out of touch even when the public agrees with what you're saying.

On the abortion issue, too, Democrats have a tendency to forget that the public doesn't necessarily agree with them. Only 22 percent of Americans would ban abortion in cases of rape or incest, according to Gallup. But that's an exceptional number for exceptional circumstances.

The broader polling shows a country persistently divided, with women roughly as likely to take the anti-abortion view as men. (Indeed, the small minority that opposes abortion in cases of rape includes more women than men.)

The polling also shows plenty of cases where public opinion cuts strongly against the pro-choice side. Large majorities support bans on second- and third-trimester abortion, on sex-selective abortion and on the controversial "partial birth" procedure.

These are issues where many Democratic politicians have something in common with Akin: They have abortion positions well outside the American mainstream.

Because the press is reliably sympathetic to the cause of abortion rights, and because pro-choice extremism tends to be the province of sophisticates and tastemakers, this reality does not always get the attention it deserves. But it's crucial to understanding the risk that the Democrats are taking if they set out to make this election a referendum on abortion.

That's because in Barack Obama, they have a nominee who occupies the far leftward pole of the abortion debate, with a long and reliable record of voting against even modest regulations on the practice – including a vote he cast as an Illinois lawmaker against regulations intended to protect infants born accidentally as a result of a botched abortion. Obama rarely bothers with Bill Clinton's "safe, legal and rare" formulation: He's pro-choice with almost no limitations or exceptions. ❑



Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion,
cada bez cu mi invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil.
Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami.

Salmo 116

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta partcipa
fayesimento cristianamente di nos mama, wela, bisawela, ruman, tanta stima:



Maria Boekhoudt-Kelly

Mihor conosi como "Shima"
* 22-10-1937 † 24-08-2012

Viuda di Sixtro Boekhoudt
Na nomber di su yiunan:
Modesto y Maria Boekhoudt-Sanchez
Martin Boekhoudt
Juan y Ludwina Boekhoudt-Koolman
Lucia y Boysie Geerman-Boekhoudt
Marciano Boekhoudt
Gladys Boekhoudt
Gilbert y Yira Boekhoudt-Pedroza
Su nieto y nietanan stima:
Roel-Bryan-Anamaria-Giovani-Angelique-Lugelca-Lisandra-Lixienne-Giandra-Giliani-Brandon-Benjamin y Moises. Su bisanietonan: Shaqion-Shulaika-Xiara-Khloë
Su rumanan: Nonoy y Maita Kelly-Paesch
Maria Geerman
Manera rumanan: Graciela-Pascual-Ramona-Kaon-Maria-Mena-Loy-Oecha y Mai Kelly.
Su cunjanan: Sra viuda Regenita Kelly-Geerman y yiunan
Sra viuda Sandra Kelly y yiunan
Sra Rica Boekhoudt y famia
Sra Angelina Boekhoudt y yiunan
Sobrino y sobrinanan, su ihanan, su bisinjanan mas custumbra: Ina-Mona-Rita y Buchi Boekhoudt.
Su consuegronan: Pief y Goya Geerman y famia
Theodoor Y Anna Koolman y famia
Susana Sanchez y famia
Catalina Madrid y famia na Colombia
Su amistadnan mas serka: Florencia y Do Croes-Ras y famia na Hulanda, Susy Henriquez y famia, Braulia Naveda y famia na Venezuela, Veronica Rumnit y famia.
Su primo y primanan, comer y compernan, su ex colegan di grupo Magdalena, su rumanan di grupo di oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez di Dakota, su amistadesnan di bingo di Seaport Casino y demas famia: Boekhoudt,Kelly,Geerman,Koolman,Sanchez,Martijn,
Kock,Lopez,Gomez,Paesch, da Silva, Thiel, Werleman,Croes,di Filippo, Pedroza Madrid, Schwengle, ta keda cordialmente invita pa asisti na acto di entiero ku lo tuma lugar Diaranson 29 di Augustus, 2012 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Santa Filomena na Paradera, despues saliendo pa Santana Pastor Kraanwinkel na Paradera for di 2'or e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den misa. Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa y dolor nos por a lubida un persona.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home
Diamars 28 di Augustus, 2012
Di 7'or pa 9'or



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada. "
Ps. 23:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Juan Kock

Na nomber di su:

yiunan: Kimberly Kock
Christopher Geerman
manera yiu: Mary-Jane Geerman
mama di su yiunan: Joanne Geerman
mama: Ariana van Doeselaar
tata: Raymond Kock
oma manera su mama:Sylvia Kock-Wouters
opa: Juan Kock
bisawela na Hulanda: Victoria Wouters-Henriquez
rumannan: Daphne Kock y Hiram Zievinger y yiunan
Tamara y Vanessa y yiunan na Hulanda
sobrinonan: Kaily-Ann, Darcien, Zhilayne
tanta y madrina:Ivy y Rubio Ras y yiunan
tantanan na Hulanda:Joanna Kock y Jercy Jansen
Truus van Doeselaar
omo na Hulanda:Guus van Doeselaar
prima: Stephanie y Gary Laclé y yiu
primo na Hulanda:Gian-Carlo Kock
padrino: Robby Briesen y famia
omonan y tantanan grandi y famia na Aruba y Hulanda

amiga di cas: Neba Jean
mihor amigo: Derrick John

amigo y amiganan

famia: Kock, van Doeselaar, Wouters, Geerman, Henriquez, Ras, Zievinger, Briesen, Laclé, Toppenberg, Maduro, Baars, van der Weijden, hasham, Inocent, Croes, Lue,
Bernabela, Jansen, Pietersz, van der Linden, Koolman, Martijn, Thijsen, de Cuba,
Gomez y demas famia ta invita pa e acto di entiero cual ta tuma lugar diaranzon 29 augustus 2012 pa 10:30 di mainta saliendo for di the Olive Tree Funeral Home, San Nicolas pa Santana catolico na Savaneta. Juan lo ta reposa for di 9 or di mainta na the Olive Tree Funeral Home, Bernhardstraat 134-136.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home (San Nicolas)
Diadomingo 26 Diamars 28 augustus 2012 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

A fayece cristianamente:



Sra. Sixta Elsa Webb-Ponson

mihor conoci como: "Mama Elsa "
na edad di 81 aña
(Viuda di † Simon Webb)

Na nomber di su:

Yiunan: † Jane Dijkhoff, esposo y yiunan
Margaret y Alberto Wilson y yiunan
Glenroy Webb y yiunan
† Anthony Webb
Danillo y Loraine
Enrico y Jenny Webb-Diaz y yiunan
Ischelle y Juni Trott y yiunan

Mescos cu yiu: Ingrid D'aguiar y famia
Oslin Henriquez y famia

Nieta y nietonan: Randy, Kimberly, Radhames, Mary Jane, Mayline, Glendeline, Giancarla, Lubeynscha, Joella,
Giannina, Amy.

bisanieto y bisanietanan

Su rumanan: † Grace d'Aguiar y famia
Hendrik y Maria Ponson y famia
Jubert y Mercedes Ponson y famia
Swa y cuñanan: † Benoit Webb y yiu
† Engracia (chichi) Vrolijk
Isidelia (Chela) Webb y yiunan
Marina (Rinda) Maduro y famia
Jacinto (Chinto) Webb y famia
Marcelo (Chelito) Webb y famia
Thelma Webb y famia Ceferina
Catharina (Catrien) y famia
Epifania (Pina) Webb
Irma Webby famia
Cumersinda (Rita) Kelly y famia
Richard Webb y famia
Roque Webb y famia
Albertico (Tico) Webb y Viviana
Tanta y omonan
Primo y primanan
Manera yui: Ivo Franklin Gary, Kenneth, Avelino, Danillo (Choll)

Amiganan stima: Sra. Berell y famia na Korsow
Sra. Chia y famia na Korsow
comer y compernan
Bisiña y conocirnan
Demas famia: Webb, Ponson, Dijkhof Wilson, Diaz, Trott, D'aguiar, Geerman, Henriquez, Tromp, Croes, Römer, Bergen.
E acto di entiero lo tuma lugar Diamars 28 Augustus 2012 pa 4 or di atardi saliendo for di misa Santa Theresita pa Santana Catholico na San Nicolas. E resto nan mortal di "Mama Elsa" lo ta reposa for di 2 or di atardi den Misa Sant Theresita na San Nicolas.
Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home, Bernhardstraat 134-136, Dialuna 27 Augustus 2012 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

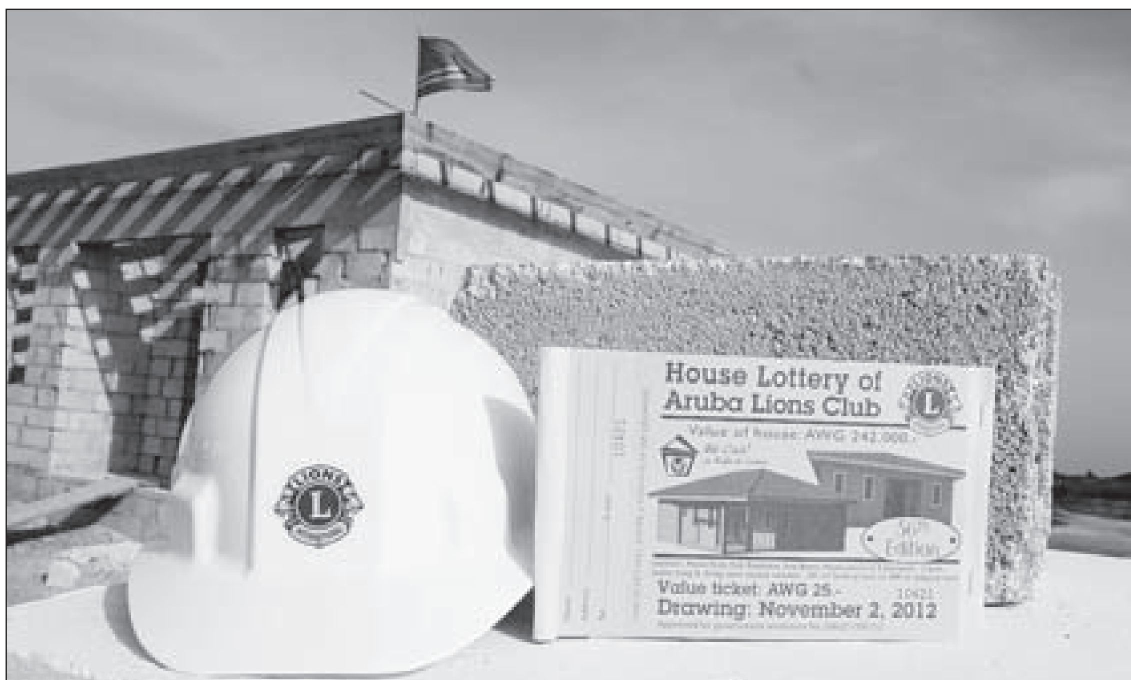
Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com



E club di servicio ta cla pa rifa su di 56 cas

Aruba Lions Club ta celebra "spantenbier" na su cas





ORANJESTAD - Directiva y miembronan di Aruba Lions Club recientemente a celebra "Spantenbier" hunto cu e compania cu ta maneha e casnan den Monte Verde Residence. Aki ta trata di e cas cu e club di servicio a a cumpra, cla pa rifa dia 2 di november proximo.

Aruba Lions Club e aña ta rifando su di 56 cas como un di su eventonan pa recauda fondo. Ta di dos bes cu ta scoge e proyecto di cas Monte Verde situa na Sero Biento. E cas ta traha segun e modelo Flor di Jasmin, cu ta un cas di 101m2, cu 3 camber, 2 baño instala pa Banjolux, cushina Italiano estilo moderno completamente instala pa Berloni y un washok. E bentananan ta di dubbel-glas y e dak ta di panchi. E cas ta construi riba un tereno di mas o menos 400 m2 y tin un balor di mas o menos 242 mil florin. Simplemente un cas moderno y ideal pa cualkier famia.

E rifa mes lo tuma na November proximo, pero ya caba tur e bukinan di rifa ta riba mercado. E demanda e aña aki ta mas grandi compara cu e otro añanan y ta anticipa cu e rifanan lo caba hopi trempan e aña aki.

Cu solamente Afl. 25.00 bo tin e oportunidad di gana un cas nobo y na mes momento bo ta aporta pa Aruba Lions por sigui sirbi y contribui na otronan den necesidad.

Lions Club International ta representa riba 1.4 miyon miembro parti den mas cu 46 mil club rond mundo den 205 pais of areanan geografico. Anualmente e organisacion ta percura pa inverti miyones di dollar den iniciativanan caritativo rond mundo.

Aruba Lions Club ta un club di servicio cu dia 29 di september proximo ta cumpli 65 aña di existencia, ta bon conoci riba nos isla pa su forma activo di yuda cu proyectonan pa comunidad. E ta conta cu 63 miembro y administrativamente ta resorta bou di districto E1, cual districto ta cubri e area regional Aruba, Boneiro, Corsou, y estadonan Venezolano manera Falcon, Zulia, Trujillo, Merida, Tachira y e cono pabou di estado Apure. Anualmente Aruba Lions Club ta genera un suma grandi dor di su eventonan pa recauda fondo, pero ta inverti tur bek den comunidad a traves di un lista largo di organisacion y instancianan den necesidad.❑

Best of the Best Powerade Taekwondo Cup

E 7 atletanan di Brazil Taekwondo Stichting ta conoci



Brazil Taekwondo Stichting team di 7 atleta ta conoci pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup.







ORANJESTAD - Brazil Taekwondo Stichting su team di e 7 atletanan cu ta bay bringa pa e Best Team Cup na Best of the Best Powerade Taekwondo Cup ya ta conoci.
E team a wordo scogi for di dia 16 di Augustus den presencia di Humphrey Francisca, Richard Giel, Master Eric Barry y Grand Master Chaco Jose Cornelio despues di e conferencia di Prensa na Balashi Beergarden.

E atletanan sa cu nan a wordo scogi pa e best team y a train full e siman aki pa asina sigura nan luga pa best team.

E escogencia aki no ta facil, pasobra tur scol di Taekwondo kier gana esaki.

Na Brazil Taekwondo Stichting su training a sigui na e sede y a train cu e sistema electronico cu ta bay wordo uza den Best of the Best Powerade Taekwondo Cup.
Tambe nos ta avisa cu Veronica Macedo di Merca a confirma su participacion den Best of the Best.

E ganadora di e Open Venezuela ta yega Aruba diabierna awor na unda cu e lo enfrenta e atletanan di Aruba.

Brazil Taekwondo Stichting kier avisa tur hende cu diahuebs awor tin e registracion for di 5'or di atardi pa 7'or di anochi na Tropicana Aruban Resort & Casino. Riba combinacion di foto bo por mira e muchanan durante les.❑

Despues di zomerreces

E estilo mas duro di Karate esta Kyokushin a reanuda nan training



ORANJESTAD - Dialuna y diahuebs 7or di anochi tin training di Kyokushin Karate bao guia di instructor Greg Lacle y otro instructornan di Greg Karate-Do na Juliana School.

Tur hende ta bonbini pa train e arte marcial di Kyokushin Karate, for di 10 anja pariba, hende homber y muhe. E estilo aki ta diferencia di otro estilonan di Karate door di e forma masha duro mes di e trainingnan caminda e limitenan di condicion fisico y mental cada biaha ta wordo expande. Mester avisa cu Kyokushin Karate no ta pa tur hende, pasobra e ta duro. Practicando di otro estilonan di arte marcial cu kier bin purba e estilo di Kyokushin Karate ta welkom.❑

Campeonato Heineken di ASB

Savaneta Piratas ta derota RC Cola den categoria A-Klas

ORANJESTAD - Aruba Softball Bond den pleno desaroyo cu softball competitivo a hiba fastpitch pariba di brug. Diasabra ultimo riba un veld di Savaneta bon bishita yena cu fanatico RC Cola, nan a enfrenta Bronx Birds Piratas den e ultimo wega di atardi, nan a haci di lus natural mas tanto cu por debi na e tiki ayudo cu ASB ta ricibi for di Subsidie Commissie pa e categoria aki. BB Piratas bou maneho nobo di capitan Richard Marrero y "Arabe" Omar Nasser a tuma e ekipo over for di Ramiro Lopez y Juan y Enrique Arcaya. Pa mas di 20 aña a maneha e ekipo aki y a sa di sali riba bon pia. Aunke Ramiro a papia di retira, ASB ta contento di a mira e sinta den tribune apoyando su ekipo mientras cu no lo dura mucho, unda kisas e lo bisti uniform pa duna su ekipo un man. RC Cola di Juan Geerman a degrada di AA ultimo campeonato y a cuminsa milita den A-Klas. RC Cola aperde algun hungado y lo reforsa su ekipo pa bataya den A-Klas.



Contento di por a wak Juan Geerman y henter famia den ambiente di softball sabiendo cu Juan ta sufriendo di un kebrante di salud. Juan man drechi di Jacky tambe su propio yiu Juancho a encarga pa tur cos a cana na ordo te cu e ekipo por a estrena diasabra ultimo. BB Piratas sin embargo kier a mustra cu nan a bin dicidido e aña aki y ta logra nan prome victoria.



BB Piratas 13 careda, 10 hit, 2 eror. RC Cola 5 careda, 6 hit, 8 eror cual sigur a costanan e partido. Edwin Joy Orman e homber elastico a habri pa BB Piratas y a domina RC Cola Indjan relativamente y ta bay cas cu e victoria.

Den di ultimo inning BB Piratas ta manda, Roderich Lopez releva Edwin Orman pero Roderich tabata tur descontrola y no por a bin cla cu strike zone. Manager ta cambia Roderich na careda cu basenan yen sin out unda Joy ta drenta bek y ta lansa un lansamento cual ta bira rolling pa short y ta completa un double play.

Asina e ta sali facil di e ultimo inning salbando su propio victoria. Eric "Pabuchi" Irausquin ta resulta pitcher perdedo ricibiendo relevo di Andresito Maduro den di 4 inning. Pa BB Piratas a destaca na bate Franny D Oleo 4-2, Richard Marrero, WalfredoMorillo, William Benitez y Eldrick-Madurotur a bay di 2-1, Franklin Escobar di 1-1. Pa RC Cola Indians a destaca na plato den causa perdi, Sandrick Geerman y Jonathan Flanegin 2-1, Sidney Boekhoudt 3-2, Erick Irausquin di 1-1. Asina Aruba Softball Bond a sera un bunita atardi deportivo na Savaneta hungando weganan valido di campeonato regular 2012.

Savaneta keda pendiente pasobra diasabra y diadomingo awor nos lo t'ey atrobe.

Riba e combinacion di foto bo por mira durante wega.❑

Carwash pa recauda fondo pa Orlando

E atletanan di Brazil Taekwondo Stichting a cuminsa cu benta di carchi









ORANJESTAD - Den fin di siman Sra. Maria Geerman hunto cu algun atleta di Brazil Taekwondo Stichting a bay Valero Savaneta pa asina por cuminsa bende e carchinan di carwash.
E meta ta cla pa tur 28 hende cu ta bayendo Orlando den e herfst vakantie.
Un cos ta sigur caba ta cu e atletanan ta den preparacion, pasobra mester regresa Aruba bek cu mas cu 1 medaya di Oro.

Mirando cu e benta di carchi di carwash a bay bon, ta haci cu ta sigui acerca e pueblo di Aruba pa nan cooperacion. Mester bisa si cu e pueblo ta bibando cu Brazil Taekwondo Stichting. E siguiente carwash ta dia 23 di September pa 10'or di mainta na Centro di Bario Brazil.
Riba e combinacion di foto bo por mira e atletanan durante bendemento di carchi p'e carwash.❑

Parada di auto riba diasabra

Aruba ta celebra cu su team Campeon di Baseball





ORANJESTAD - Diasabra tabata tin e gran parada di victoria di nos hobennan Sub Campeon Mundial di Junior League Baseball 2012 y mester aplaudi e gran apoyo cu pueblo di Aruba a duna na nos hobennan, sea den e parada of para cant'i caminda. Ta calcula cu tabata tin mas di 100 auto den e parada, cu un fanaticada grandi cu a demostra nan alegria y apoyo masal na e hobennan aki, cu nan gran titulonan di Sub Campeon di Junior League World Series, Campeon Internacional di World Series y Campeon di Latino America. E parada a sali 2or for di Joe Laveist Sportpark y a termina net prome cu solo a baha na La Granja na Playa.

Den un mini jump up, Minister di Salubridad Publico y Deporte, dr. Richard Visser, a uni cu e campeonnan pa celebra nan victoria cu alabes ta un gran victoria p'e mundo di deporte internacional di Aruba. Un biaha mas Aruba ta marca historia ariba tereno deportivo, demostrando e gran talento, amor y dedicacion cu nos hobennan, henter e team y e mayornan tin pa Baseball di Aruba.









E jump up a caba riba e parkinglot den centro di Caya Grandi unda cu e skate park a wordo poni poco siman pasa, unda cu Upgrade Music y un publico grandi a ricibi nan. "E aña aki ta uno di celebracion, ya cu deporte di Aruba a sa di hisa un nivel mas halto, demostrando cu disciplina, curashi, dedicacion, amor, compasion pa otro y team work ta e cosnan clave cu ta hiba nos pais dilanti y nos a siñ'e di nan, ya cu nos tin e team number 1 di Baseball di Aruba," asina Minister Dr. Richard Visser a expresa cu gran emocion.



E Minister a bisa cu e hobennan ta ehemplar y lo sirbi como ehempel pa otro hobennan den futuro, como tambe nan a mustra e dirigentenan di nos pais e caminda, e balornan con un y tur mester ta pa hiba Pais Aruba dilanti. Minister Visser a conclui gradiciendo e hobennan particularmente pa a pone Aruba ariba mapa como number uno den Baseball.

"Un danki grandi na e mayornan, paso sin nan, nos no por a logra tur esaki. E ta cuminsa na un bon mayor, cu ta hiba su yiu p'e dedica su mes na su deporte, keda haci'e y tur cos lo sali hopi bon pa nos," coach Glenda Thomasia a comenta. El a pidi un aplauso grandi pa e team pasobra tur individualmente a haci un gran trabao.

Aunke e ekipo di coachnan semper ta pone enfasis ariba e team completo, Glenda a bisa, aki ta importante pa menciona cu tanto na e campeonato Latino Americano, nos hobennan a bataya contra hobennan mas grandi cu nan y a bin cu un cantidad di titulo individual increibel, incluyendo Best Hitter di Mundial, Edmar Tromp y Best Catcher di Mundial Ryan Oduber. Tambe e coach a menciona Gillian Wernet, kende tabatin tur dos wega di Latinoamericano, como tambe di Mundial ful cera.

"Esaki ta nos pais, nos ta e miho y esey nos mester keda siña nos muchanan! Nos ta e miho y esey ta loke nos kier a trece bek pa nos pais, un triunfo," Sra. Thomasia a enfatisa.

Tambe durante di e ceremonia, manager di e seleccion Junior League di Aruba, Sr. Lyrick Pourier a presenta un potret di e team unda tur miembro di e ekipo a firma, na Minister dr. Richard Visser. Esaki tabata un gesto special di parti di e team pa gradici e mandatario pa su cooperacion y motivacion constante.

E fiesta cu Upgrade Music a sigui te despues cu solo a baha y tur hende tabatin e oportunidad pa saca potret cu e team number uno di baseball di Aruba, Latino America y Campeon Internacional di World Series.

Riba e combinacion di potret bo por mira durante e parada y di e team.❑

41 Morto door di explosion na Venezuela

Dos tanki ainda ta sigui bou di candela



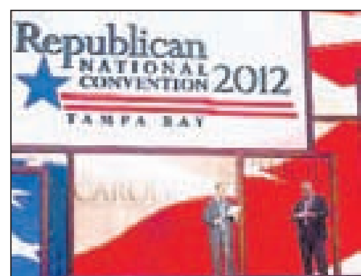


PARAGUANA, Venezuela - E Gobierno Venezolano a informa cu dos tanki di e refineria na Amuay, ainda tin candela, unda ainda nan ta purbando di page despues di explosion di diasabra.
E vice presidente ehecutivo Venezolano, Elias Jaua, a bisa e candela ta sigui despues cu un biento a stroba e operacionnan di paga e candela despues di un nubia di gas cu a laga 39 morto den e refineria y 2 persona cu tabata herida a fayece na hospital, cu ta suma un total di 41 morto.
E refineria di Amuay a sufri diasabra den oranan di marduga un explosion duro, como consecuencia un fuga di gas, cu a traha un nubia grandi cu a explota lagando dañonan na area habita y candela den nuebe tanki di e industria.
E minister di petroleo, Rafael Ramirez, ta bisa cu e incidente ta localisa na e final di e refineria na e banda sur y na e momento aki e candela ta confina na solamente dos di e nuebe tankinan den e area. e ta sigui bisa cu dos tanki ainda tin candela.
E gerente di CRP, Jesus Luongo ta mustra cu e tankinan afecta ta di gasolin y nan no ta duna problema pa e siguridad pa e resto di e refineria. Tambe e ta bisa cu door di cambio di biento nan mester a saca e ekipo di bombero y tur e esfuerso a wordo perdi, door cu mester cuminsa di cero bek.

President di Venezuela, Hugo Chavez, a presenta ayera na e sitio pa wak con e situacion ta. E ta bisa cu PDVSA ta haciendo e prome evaluacion, pero e area unda e explosion a sosode nan no por yega pa motibo cu ta peligroso. E ta sigui bisa cu e ta desea di yega mas cerca.
Busca modo pa fria e tankinan
Luongo ta bisa cu e tankinan afecta a cuminsa fria y esunnan rond di awa friu, ta wordo ataca cu scuma special y ta considera pa diadomingo ful e candela ta paga den e dos tankinan.
E ta bisa cu lo mas malo di e caso ta cu si no logra paga e candela, nan lo tin un par di dia te ora cu e gasolin wordo consumi te na su totalidad pero no lo ta riesgo pa e resto di areanan. E ta sigui bisa cu ta muy probabel cu e candela por escala y sali di control.
E explosion a laga 39 morto, y mayoria ta miembronan di Guardia Nacional y famianan cu tabata den e instalacionnan di e despachamento 44 cu ta duna proteccion na e refineria. Gobierno ta informa cu mas o menos 86 persona mester a ricibi algun tipo di atencion medico, y mayoria a wordo manda cas caba pero mas o menos 20 persona herida a keda den hospitalnan na Punto Fijo.
Segun e ehecutivo cu 209 vivienda y 11 localidad comercial a wordo afecta, y hopi famia a wordo duna asilo na e base naval den e zona. ❑

Convencion Nacional Republicano adapta na Florida

FLORIDA, Merca - E autoridadnan di e partido Republicano a considera pa extende un dia mas nan convencion na Tampa, Florida, adaptando esaki.



Convencion Nacional Republicano

E sesion di awe a wordo suspendi pa motibo di e tormenta tropical Isaac, motibo ta cu e tormenta ta un menasa pa e Costa di Golf. E funcionarionan no ta sigur ainda si e convencion lo extende te diabierna.

Segun e secretario di prensa di e convencion, Kyle Downey, nan ta monitorea e situacion y nan lo responde segun cu nan por. ❑

Relaciona cu morto di e astronaut a

Presidente Barack Obama ta encabesa homenahe na Neil Armstrong


Neil Armstrong, e prome persona cu a cana riba luna

WASHINGTON, Merca – President di Merca, Barack Obama, ta hiba palabra pa recorda Neil Armstrong. President Obama ta bisa cu Armstrong a inspira cabayero y dama, kende a duna nan bida pa explora loke ta desconoci.

E prome homber cu a cana riba luna, Neil Armstrong, a fayece diasabra. E motibo cu el a fayece, ta door cu el a haya complicacion despues cu e la haci un operacion na comienso di e luna aki.

Segun e famia ta bisa cu nan ta tristo pero nan ta celebra e bida extraordinario y nan ta spera cu su bida sirbi como un ehempel pa e hobennan rond mundo, pa nan por traha duro pa logra nan soñonan, pa nan ta dispuesto pa explora y pusha e limitenan y pa sirbi como ehempel tambe pa hobennan desinteresa den nan propio causa.

Tambe nan ta bisa cu esunnan cu ta puntra kico por haci pa honra Neil, nan tin un solicitud simpel. Nan ta desea pa hendenan honra e ehempel di realisacion, servicio y ora cu cana pafo den un anochi cla y ta wak e luna ta smile, corda riba Neil Armstrong.

E astronautanan Buzz Aldrin y Michael Collins hunto cu Neil, a despega den e Apolo 11 pa un biahe di casi 250.000 kilometer rumbo pa e luna, a keda registra den e buki di historia.
Segun historia, a dura nan 4 dia pa por a yega luna y e tur hende a keda warda te ora nan a aterisa na e luna.

Armstrong a pronuncia, esaki ta un paso chikito pa e homber, pero un salto grandi pa humanidad. Despues di su biahe pa luna, el a traha na NASA y el a duna les na e universidad di Cincinnati.
El a evita e atencion publico y a opta pa hiba un bida trankil y priva cu su famia, pero semper el a reconoce na un manera humilde, cu tin su logronan tabata importante. ❑

Tormenta Isaac rumbo pa Louisiana, Misisipi, New Orleans y Alabama

FLORIDA, Merca – E forma con tormenta tropical Isaac ta bayendo, Centro Nacional de Huracanes a duna alerta na e estadonan di Louisiana, Misisipi, New Orleans y Alambama, y Florida ainda ta den zona di alerta.

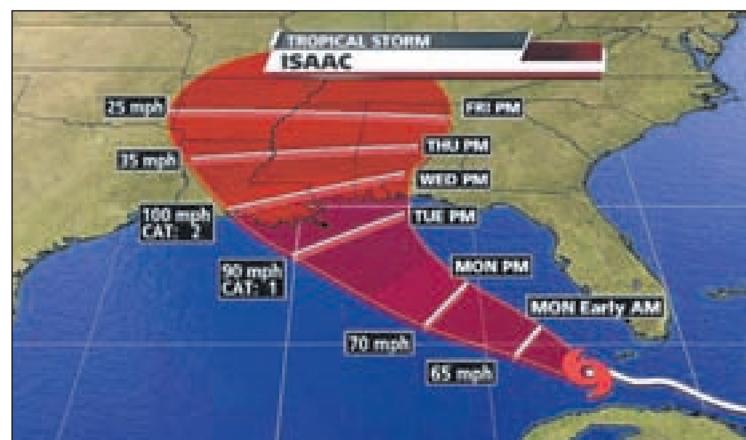
E tormenta tropical Isaac ta wordo considera como un tormenta cu hopi forsa y lo converti su mes den categoria 2 entre mañan anochi y diaranson mainta, ora e yega tera entre Florida y Louisiana cu bientonan di 169 kilometer pa ora.

Segun e Centro Nacional di Horcan nan a avisa cu e tormenta a cambia di direccion diadomingo anochi. CNH ta bisa cu e tormenta lo move den direccion west den golf di Mexico awe y pa mañan den e direccion noord den e golf di Mexico.

E plataformanan di petroleo di Merca, den e golf ta tumando tur precaucion prome cu e tormenta yega na nan. E tormenta por afecta e area productivo di crudo, y ta menasa pa stroba mita di e produccion di e petroleo pafo di e costa Mericano.

E tormenta tropical Isaac diadomingo a bay cu hopi biento y yobida fuerte di Cuba, mientras cu el a bira direccion pa Florida, unda e meteorologonan ta bisa cu lo bira horcan ora e yega tera.

Segun e centro di Nacional di Horcan na Merca ta bisa cu e tormenta ta moviendo cu un velocidad di 28 kilometer pa ora. Mientras cu e ta avansa den Cayos de Florida y pa Golf di Mexico, ta wordo spera cu e tormenta lo haya mas forsa y bira horcan.



E Gobernador di Florida, Rick Scott, ta bisa cu e estado lo ta cla pa cualkier eventualidad. Segun e Gobernador ta bisa na e condado di Broward, cu e estado semper a enfrenta horcannan, y nan ta un estado cu sa con nan mester prepara pa horcannan.❑

Cuba a lanta medida pa preveni despues di tormenta tropical Isaac

HAVANA, Cuba – E defensa Civil di Cuba a dicidi ayera diadomingo, pa lanta un medida di proteccion contra horcan, adapta na e paso di tormenta tropical Isaac y pa procede na e recuperacion despues cu e tormenta a laga nan cu dañonan chikito y pasa banda di e isla sin laga victima atras.

E seis provincianan cu tabata den e zona di alerta, a pasa pe fase di recuperacion, mientras cu e cinco centralnan a bolbe na normalidad. Segun e Defensa Civil, nan mester evalua e afectadonan den nan respectivo teritorio, y adapta na e decisionnan cu lo permiti reestablece e normalidad mas pronto posibel.



Bandera di Cuba

E Organisacion Gubernamental a pone atencion special na e medidanan garantisando e siguridad den areanan afecta, riu cu ta crece.

Autoridadnan tambe a adverti riba yobidanan cu por wordo produci y e corientenan di lama cu posiblemente por wordo causa door di tormenta tropical Isaac.

Segun e instituto ta indica, cu yobidanan lo a sigui na Camaguey y Ciego de Avila, y lo sigui bay na e resto di provincianan central unda nan lo wordo asota fuertemente, principalmente na e zona di seronan.❑

Haiti sacudi ora tormenta tropical Isaac a haci su pasada

PUERTO PRINCIPE, Haiti - Segun e funcionarionan, nan ta confirma cu un mucha muhe menor di edad ta e prome victima den e desaster. Autoridad ta informa cu e tormenta tropical a mata un total di 8 persona, inclui 3 mucha.

Algun di e 400.000 personanan cu tawata bibando den tent desde e tempo di temblor cu a sacudi nan 2 aña pasa, mester a wordo re-ubica na refugionan temporario, mientras cu esunnan cu a keda a wak con nan vivienda ta wordo destrui.

Oficialnan na Republica Dominicana ta bisa cu 3 persona ta disparce, inclui e alcalde cerca di un pueblo na Santo Domingo cu a trata di salba un persona pa inundacion di riu.

Na Cuba no a wordo reporta niun morto ni herido motibo cu nan no a haya hopi daño na momento cu e tormenta ta pasa oost. ❑



Un señora ta trata di salba loke a resta di su pertenencianan